BONDIA® ARUBA

Modificacion di software ta afecta miles di avion Airbus y vuelonan pa Aruba

Pagina 5

Dialuna 1 di December 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

AFTA: Canasta Basico como instrumento pa maneha prijs no ta funciona



Pagina 3

- **OPPA: Aumento alarmante den fayecimento di adulto mayor merece un investigacion serio** Pagina 2
- **Peru ta declara estado di emergencia mientras migrantenan bandonando Chile ta genera critica** Pagina 10
- **Union Africano ta suspende Guinea-Bissau despues di golpi di estado** Pagina 23

Minister demisionario Frank Rijkaart ta adverti tocante tension regional: “No por asumi cu cos ta bay keda trankil”



Pagina 4

Trump ta declara cu espacio aereo Venezolano ta “completamente cera”



Pagina 11

Netanyahu ta entrega peticion pa un pordon durante caso andando di corupcion



Pagina 22

BONDIA ARUBA

OPPA: Aumento alarmante den fayecimento di adulto mayor merece un investigacion serio

Humphrey Errol Orman 68 aña
24-09-1957 - 25-01-2025

Antonia Alcida Maduro-Ras 86 aña
9-01-1939 – 27-01-2025

Petra Stamper-Bermudez 90 aña
29-06-1935 – 31-01- 2025

Sra. Elvira Kelly 67 aña
25-09-1958 - 25-01-2025

Johannes Franciscus Schilders 82 aña
30-01-1943 – 27-01-2025

Mr. Rolando Facundo Bernadina 75 aña
27-11-1950 – 31-01- 2025

Alberto Edmundo Oviedo 82 aña
16-11-1943 - 25-01-2025

Maria Cecilia Caster Ras 66 aña
16-03-1959 - 27-01-2025

Lucas Dominico Johannes Croes 76 aña
24-09-1949 – 23-01-2025

Martina Wever-Wanga 73 aña
10-09-1952-29-01-2025

Januari 2025	
Hende Muhe:	14
Hende Homber:	20
Total:	34

Jacobo Raymundo Lampe 94 aña
13-07-1935 – 19-03-2025

Maria Francisca Hose-Pimentel 95 aña
04-10-1930 - 23-03-2025

Sr. Rigio Nicolaas Oduber 73 aña
10-09-1952 - 25-03-2025

Juan Dominico Werleman 85 aña
11-06-1943 - 19-03-2025

Agueda Lorenza Vrolijk Henriquez 89 aña
07-07-1936 - 23-03-2025

André Arnoud Herts 79 aña
30-01-1946 – 30-03-2025

Sr. Francisco Werleman 91 aña
28-01-1934 - 20-03-2025

Frankey Carlos Moore 89 aña
01-07-1945 – 23-03-2025

Cornelia Everdina C M Pinxter 79 aña
11-05-1946 -31-03-2025

Robert Ernst Jacobowitz 76 aña
26-06-1949 - 21-03-2025

Victoria Hanley 76 aña
16-09-1949 - 24-03-2025

Maart 2025	
Hende Muhe:	13
Hende Homber:	22
Total:	35

Durante e periodo di 2024 te cu november 2025, Aruba a perde un total di 624 adulto mayor. Solamente den 2024 a muri 345 persona riba edad avansa y den 2025, te cu awor, a muri 279. Esaki ta cifra cu tin peso pa un isla chikito manera Aruba.

Esaki a keda expresa pa e Organisacion di Pensionadonan Publico di Aruba, OPPA, den un comunicado di prensa.

OPPA a agrega cu loke ta trece mas preocupacion ta e dato cu den categoria 60–69 aña, un grupo cu normalmente no ta clasifica como "behes", a muri 106 persona den apenas dos aña.
E number aki ta pone un pregunta serio riba e funcionamento di nos sistema di cuido y prevencion medico.

Mientras cu bida natural semper tin su curso, e volumen y ritmo di fayecimento den e grupo aki ta mustra cu algo den nos sistema di cuido ta merece atencion inmediato.
No ta rasonabel pa asumi cu tur fayecimento ta simplemente producto di edad.
Aruba tin un expectativa di bida di 74,1 aña pa homber y 80,3 aña pa muher; sin embargo, e realidad ta mustra cu hopi hende ta muri prome cu yega e averahenan di e expectativa bida.

Nos preocupacion no ta basa riba emocion, sino riba hecho:

- Ta dificil pa haya cita a tempo.
- Siguimento pa e enfermedadnan cronico manera diabetes, hipertension y malesa di curason ta insuficiente.
- Servicio di dokter di cas y specialista ta sobrecarga.
- Diagnostico ta tuma demasiado tempo.
- Y e sistema comunitario di cuido no ta siña di e presion cu e tin riba e adulto mayor.

E situacion aki mester transparencia y accion inmediato.

P'esey nos ta pidi:
1. Un evaluacion nacional independiente di causa di morto di e adultonan mayor, sin nomber, pero cu dato suficiente pa analisa tendencia.
2. Un revision urgente di acceso na cuido preventivo, particularmente pa persona cu malesa cronico.
3. Mehora fundamental den sistema di cita, pa evita diagnostico tardi.
4. Un analisis di carga di trabou di dokter di cas y specialista, cu recomendacion pa reforsa e sistema.
5. Mas programa preventivo na nivel comunitario, cu enfoke riba presion, sucu, colesterol y obesidad.

Nos tin e obligacion moral pa proteha un di e grupo mas vulnerabel den nos sociedad.
E number no ta papia so: e ta grita pa atencion.
Adulto mayor no ta muri solamente door di edad; si nos sistema di cuido no ta den bon estado, nos pueblo tampoco ta den bon estado.

"Nos ta pidi cu autoridadnan tuma medida inmediato pa preveni cu 2026 no trece un cifra mas preocupante," OPPA a finalisa.

Luis Rosendo de Cuba 78 aña
7-10-1947 – 16-02-2025

Nelida M. Tromp-Yanez 85 aña
24-09-1945 - 22-02-2025

Elida Paulo 73 aña
30-04-1952 - 28-02-2025

Simon Rudolf Wilson 72 aña
17-01-1954 - 16-02-2025

Susan D. Willems-Dania 95 aña
25-03-1931 - 22-02-2025

Shirley Rose de Cuba-Canhigh 76 aña
10-01-1949 - 18-02-2025

Dominico Willems 87 aña
06-12-1938 - 24-02-2025

Sr. Roland Narcisio Kock 73 aña
02-09-1952 – 18-02-2025

Maria G. Kelly 82 aña
02-08-1943 - 24-02-2025

Februari 2025
Hende Muhe:
Hende Homber:
Total:

Felix Teofilo Croes 66 aña
03-11-1959 – 19-08-2025

Emelina Thiel 85 aña
02-11-1940 - 25-08-2025

Flavia Girigoria Ras 84 aña
24-12-1941 – 20-08-2025

Lodewica Faro 92 aña
02-08-1933 - 26-08-2025

Nicasio Solognier 83 aña
25-06-1942 – 22-08-2025

Fortunata Elizabeth Zievinger – Trimon 85 aña
19-11-1945 - 28-08-2025

Filomena Maria Maduro-Paskel 83 aña
23-10-1942 - 22-08-2025

Augustus 2025
Hende Muhe:
Hende Homber:
Total

Tabel cu registracion di nos grandinan cu a fayece durante 2024 y 2025

Resumen di e cantidad di hendenan grandi cu a fayece durante 2024 y 2025 (te cu luna di november)

	2024			2025		
	Homber	Muher	Total	Homber	Muher	Total
60 - 69	45	20	65	24	17	41
70 - 79	52	41	93	47	33	80
80 - 89	47	72	119	47	60	107
90 - 99	24	42	66	17	34	51
100 - 109	1	1	2			
Total	169	176	345	135	144	279

Aruba tin una expectativa di bida di **74,1 aña pa hende homber** y **80,3 aña pa hende muher.**

Loke ta trece mas preocupacion, ta e dato cu den categoria 60–69 aña, un grupo cu normalmente no ta clasifica como "behes", a muri 65 persona den 2024 y 41 persona den 2025. Den apenas dos aña a muri 106 persona.

AFTA: Canasta Basico como instrumento pa maneha prijs no ta funciona

Mercado di comestible na Aruba ta crea hopi riesgo pa consumidor



Aunke cu acuerdonan exclusivo pa distribucion cu ta existi na Aruba no ta contra e ley di concurencia inhusto, e ta representa riesgo, cu particularmente ta afecta e Canasta Basico. Esaki ta parti di conclusion di un investigacion ehecuta pa Aruba Fair Trade Authority, AFTA, e autoridad encarga cu implementacion di e ley, conoci como e Mededingingsverordening.

Un combinacion di exclusividad, competencia di marca limita, barera halto pa drenta y integracion vertical ta riesgonan grandi pa un competencia saludabel segun e autoridad.

AFTA a ehecuta un investigacion profundo riba acuerdonan exclusivo di distribucion pa loke ta cuminda. Motibo tabata un investigacion inicial na 2024 unda a conclui cu palabracionnan asina tin influencia riba competencia y prijs, y como tal por splica e nivel halto di prijs di cuminda pa e consumidor Arubiano. Un investigacion di mercado ta diferencia di un investigacion pa implementacion di ley, cu ta sigui despues cu tin un sospecho cu ta kibra ley. Un investigacion di mercado por produci resultado cu ta duna motibo pa haci un investigacion di implementacion, AFTA ta splica.

AFTA a usa diferente metodo di investigacion, manera e analisis di documento y entrevistanan semi-structura. Banda di esey, a base di e ley Mededingingsverordening, a manda companianan peticion di informacion pa asina por haya documento y datonan relevante, manera acuerdonan di distribucion. Esnan cu ta participa den mercado ta obliga pa coopera cu tur exactitud y honestidad cu investigacionnan di AFTA, y mester duna contestanan completo. Esnan cu no cumpli cu e obligacion aki por keda sanciona pa cu boet.

E investigacion a enfoca riba e tipo di, efecto y embergadura di e acuerdonan exclusivo di distribucion, cu atencion particular pa nan impacto riba acceso di mercado, establecimento di prijs, importacion paralel y competencia na Aruba. Durante e investigacion, AFTA a dal den e funcionamento di e Canasta Basico. Aunke cu esaki tabata un tema cu inicialmente lo no tabata forma parti di obhetivo di e investigacion, AFTA a dicidi toch pa haya un miho bista riba e proceso aki y a base di e resultadonan, duna recomendacion concreto.

Resultado

AFTA den su rapport a ilustra entre otro, cu aunke cu e investigacion tabata riba acuerdonan exclusivo di distribucion, locual a sali afo ta cu acuerdonan asina cu ta poni por escrito no ta comun. Al contrario, den practica tin relacionnan exclusivo di distribucion unda un distribuidor di forma structural ta e unico cu ta brinda un marca of producto, sin cu esaki ta poni riba papel. Un distribuidor ta esun cu ta importa y ta ofrece e producto na socionan cu ta bende na publico. E distribuidor den hopi caso ta haya derecho exclusivo pa importa y pasa e productonan na otro partidonan. E pregunta, segun AFTA, ta si e distribuidor den sentido huridico por papia di exclusividad. Esey ta depende di circunstancianan. Pero, e exclusividad real den e caso aki ta relata na productonan cu mester keda consumi mesora y cu mester busca cada rato. Ehempel di esakinan ta cuminda, producto higienico, y producto di limpiesa.

Segun AFTA, importacion pa e mercado local ta domina pa un cantidad limita di distribuidor cu tin derechonan exclusivo, cu ta conduci na un structura di mercado oligopolistico pa un cantidad grandi di producto. Esaki ta un forma di mercado unda un grupo limita di compania ta determina e oferta y ta brinda servicio na consumidor. E relacionnan estableci di distribuidornan di productonan mara na marca y e poco motivacion busca mas distribuidor riba e mercado di Aruba ta crea retonan grandi pa cualkier instancia cu kier drenta e mercado di distribucion.

Tin hopi competencia entre marcanan, pero hasta den e mesun marca, pa motibo cu e manufactornan ta traha tipicamente di forma exclusivo cu un distribuidor, sin cu esaki ta basa riba un acuerdo di exclusividad cu tin su base huridico. Banda di esaki, e escala chikito di e mercado local ta haci dificil pa importadonan por competi a base di marca of nivel di producto. Pa loke ta e benta directo na consumidor, AFTA ta bisa cu tin competencia grandi entre supermercadonan, supermercado di bario y minimarkets.

Importacion paralel, cu ta nifica productonan di mesun marca pero for di canalnan alternativo, cu no ta e distribuidor 'oficial,' ta permiti e competencia entre e marcanan. Den practica sinembargo, ta supermercadonan grandi cu tin e forsa pa cumpra y capacidad logistico tin acceso na e sistema di importacion paralelo. Tin indicacion cu algun supermercado di bario y minimarket hunto ta aplica importacion paralelo, pero AFTA ta bisa di no por determina esaki ni su frecuencia, basa riba e investigacion aki.

En todo caso, analisando e datonan disponible, AFTA ta bisa cu efecto di importacion paralelo riba henter mercado ta limita.

Integracion vertical

Hopi distribuidor ta activo tambe den benta por detal. E integracion vertical aki por produci riesgonan pa competencia, ya cu e distribuidornan aki por beneficia nan propio puntonan di benta cu prijsnan mas favorabel, accesibilidad, y tambe promocionnan exclusivo. B anda di esey, nan tin e informacion comercial di nan clientenan cu de facto ta competi pa e benta, cu por produci un beneficio strategico y haci mas dificil ainda cu otro por participa den e mercado. Supermercadonan grandi ta mantene structuralmente prijsnan mas abou cu supermercadonan di bario y minimarket, cifranan di Central Buro di Estadistica, CBS, ta mustra, contrario na e percepcion di publico.

Evaluacion

E acuerdonan di distribucion investiga generalmente no tin limitacion di competencia, manera limitacion di importacion paralelo of compra exclusivo, y riba nan mes no ta contra e ley. Desde cu e ley a drenta na vigor na Januari 2024 tampoco tin indicacion di menasa di boycott, of cu kier nenga di entrega producto of cualkier otro accion como reaccion riba importacion paralelo, sea cu esaki ta e caso of tin sospecho di tal. Tin senal si cu tal menasanan tabata existi prome cu e ley.

Canasta Basico

E Canasta Basico den su forma actual no ta brinda suficiente proteccion contra fluctuacion di prijs na nivel internacional y den practica, empresanan ta desvia hopi di dje, AFTA ta bisa. Pa tal motibo, no ta cumpli cu obhetivo di e Canasta Basico cu ta pa percura cu consumidornan por cumpra algun comestible na un miho prijs. Como tal, AFTA ta considera cu e instrumento di Canasta Basico no ta efectivo y por hasta stroba e mercado. Como tal, e autoridad ta sugeri pa reevalua e instrumento di Canasta Basico, pa asina demanda y oferta, sosteni pa competencia saludabel, por asumi e papel mas importante pa garantisa cu comestible ta keda pagabel.

No por conclui cu e acuerdonan exclusivo di distribucion ta splica e prijsnan relativamente halto na Aruba. Locual si tin ta indicacion di relacion di distribucion exclusivo, den combinacion cu importacion paralelo limita, sin cu esaki ta kibra cu e ley. AFTA como tal ta urgi tur partnernan den mercado pa acudi na AFTA ora tin sospecho di acuerdonan exclusivo pa loke ta e distribucion di productonan di consumo of limitacion forsa di importacion paralelo. Ta a base di notificacion di esnan activo den e sector cu AFTA por haci mas investigacion y tuma paso, si tin mester.

BONDIA ARUBA

Segun minister Geoffrey Wever:

CAft ta sigui positivo riba ehecucion di presupuesto 2025

Minister di Finanzas, Geoffrey Wever ta anuncia cu Colegio di Supervision Financiero (CAft) ta sigui positivo riba ehecucion di presupuesto 2025 di Aruba.

Despues cu Gobierno di Aruba riba 13 di november a haci entrega tambe na tempo di e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3, conforme articulo 17 inciso 1 di e ley di supervision financiero (LAFT), CAft ta duna conseho riba e resultado te cu september 2025 di e ehecucion di presupuesto 2025.

Segun CAft, cifranan di e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3 ta duna un bista positivo. E crecemento di Aruba su economia ta entre otro un di e motibo cu entradanan di belasting ta mas halto cu loke a wordo proyecta. Resultado preliminario pa e sector colectivo cu ta consisti di Pais Aruba, AZV, SVB, ATA, Serlimar, Stichting EPB y Universidad di Aruba ta mustra un surplus di 473 miyon. Esaki ta igual cu 6.0 porciento di e producto interno bruto.

Basa riba e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3, CAft ta indica cu Aruba pa 2025 ta riba e rumbo pa cumpli banda di e norma presupuestario, tambe cu e norma presupuestario pa gastonan di personal. Gastonan di gobierno ta keda dentro di e cuadro di presupuesto y entradanan di belasting ta resulta mas miho cu loke ta ser spera pa ricibi.

Banda di esaki, CAft ta indica cu ehecucion di inversionnan ta kedando atras cu ta causa cu no ta usando fondonan disponibel. CAft ta premira extra espacio financiero door di meevallers y gastonan mas abao di inversion. Basa riba esaki CAft ta recomenda pa paga mas debe y asina yuda baha e nivel di debe y e peso di pagonan na interes.

Den e conseho tambe CAft ta pidi Gobierno pa indica cua medidanan lo tuma pa entre otro soluciona cu inversionnan publico ta kedando atras, con lo fortalece e capacidad pa por ehecuta proyectonan, mehoracion den planificacion di proyectonan, y pa traha un Agenda di Inversion basa riba prioridadnan di maneho y cu



por wordo ehecuta segun e capacidad di ehecucion existente. Minister Geoffrey Wever ta indica den un comunicado di prensa cu conseho di CAft riba e Uitvoeringsrapportage kwartaal 3 ta subraya e resultado di e maneho financiero prudente di Gabinete AVP-FUTURO. Gastonan ta keda dentro di e begroting y entradanan di belasting ta resulta mas miho cu loke ta wordo spera pa ricibi. E cifranan preliminario ta demostra banda di control di gastonan tambe e confianza di inversionistanan, comerciantenan y consumidornan. Entradanan extra ricibi na entre otro BBO y invoerrechten ta muestra di un economia cu ta crece.

Ta un realidad cu ehecucion di inversionnan publico ta keda un reto. P'esey Gobierno desde su huramentacion na maart ta trahando riba crea un Fondo di Inversion y un Agenda di Inversion pa garantisa cu structuralmente aloca fondonan publico y inverti den desaroyo di Aruba. E concepto di ley pa crea e Fondo di Inversion ta na Raad van Advies pa conseho y pronto lo wordo entrega na Parlamento. E Agenda di Inversion ta den fase di finalisacion basa riba prioridadnan di maneho di Gobierno di Aruba segun minister Geoffrey Wever.

Minister demisionario Frank Rijkaart ta adverti: "No por asumi cu cos ta bay keda trankil"



Islanan di Aruba, Bonaire y Corsou ta monitoriando di cerca e aumento di tension entre Merca y Venezuela, mientras operacionnan militar di Merca den e region ta intensifica. Minister demisionario di Asunto Interno y Relacionnan di Reino, Frank Rijkaart a bisa recientemente cu e ta tene tur posible escenario na cuenta, advertiendo cu e islanan "no por asumi cu cos ta bay keda trankil", mirando nos cercania cu Venezuela.

Papiando den e programa Hulandes, WNL Op Zondag, Rijkaart a bisa cu e ta tene cuenta cu "tur escenario", describiendo e situacion como un den cual cautela - no complacencia - ta esencial. Maske e islanan ta keda trankil pa awo, el a bisa cu gobierno ta observando e desaroyonan "cu wowo skerpi," agregando cu lo ta iresponsable pa actua como si tensionnan regional ta leu di Caribe Hulandes. "No ta e intencion pa e islanan haya nan mes involucra den plannan di Trump," e minister a bisa, enfatisando cu mantene stabilidad ta su prioridad top.

Rijkaart tambe a comenta tocante e declaracion di presidente Donald Trump cu espacio aereo Venezolano ta cera - un declaracion cu Merca legalmente no tin autoridad pa haci. Desde e anuncio, plataformanan di tracking di trafico di vuelo a mustra virtualmente cero trafico riba Venezuela. Mientras vuelonan for di y pa Aruba, Bonaire y Corsou no tabata afecta, Rijkaart a nota cu mester keda monitoria cambionan repentino den patronchinan di aviacion regional cuidadosamente. Su comentarionan ta sugeri un preocupacion no solo tocante riesgonan di seguridad, pero tambe e consecuencianan strategico mas amplio di e accionnan di Washington.

Mas atencion a cay riba e region despues cu un carrier di avion Mericano, USS Gerald R. Ford a ser mira cerca di Aruba y Corsou siman pasa. Segun noticiero militar, Defence Blog, su presencia a coincidi cu un mision di patruya Mericano cerca di costa Venezolano, involucrando un E-2D Hawkeye y varios F/A-18E/F Super Hornets. Residentenan local tambe a observa e avion online, cu imagen di tracking di vuelo mustrando varios avion militar Mericano operando riba awanan internacional nort di Venezuela, y en rutanan pasando for di islanan ABC te Trinidad y Tobago.

E aumento di actividad militar a pone cu Autoridad Curasoleño di Aviacion Civil a emiti un NOTAM internacional despues cu a detecta avionnan no-identifica cerca di Aruba, Bonaire y Corsou. Mientras tanto, autoridad di aviacion di Aruba a enfatisa cu no tin impacto directo riba seguridad di vuelonan comercial, pero a confirma cu espacio aereo regional ta bao vigilancia eleva.

E desaroyonan aki ta refleha un strategia Mericano mas amplio den Caribe, cu meta pa presiona presidente Venezolano, Nicolas Maduro. Washington a aumenta su operacionnan maritimo y aereo, enfocando riba loke ta identifica como rutanan Venezolano di traficacion di droga.

Pa Aruba, Corsou y Bonaire - ubica riba rutanan maritimo clave entre Venezuela y Caribe - e cambio den dinamica di seguridad ta trece tanto vigilancia eleva como potencial implicacionnan diplomatico. Cooperacion entre forsanan Mericano y Wardacosta di Caribe Hulandes por profundisa, mientras autoridadnan local ta prepara pa cualkier efecto resultando di esaki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Directie Luchtvaart ta informa:

Modificacion di software ta afecta miles di avion Airbus y vuelonan pa Aruba

Directie Luchtvaart a informa cu dia 28 di november 2025 e autoridad di aviacion Europeo (EASA) a emiti un directiva technico obligatorio ("Airworthiness Directive") cu ta aplica pa avionnan tipo Airbus A320.



A duna e directiva aki pa motibo cu aerolineanan rond di mundo a reporta problemanan cuminsando fin di siman mientras nan tabata drecha software riba avion comercial ampliamente usa, cual ta e tipo Airbus A320, despues cu un analisis a haya cu e codigo di e computer por a contribui na un caida repentino den e altitud di un avion luna pasa.

Airbus a bisa diabierna cu un examinacion di e incidente a revela cu radiacion solar intenso por afecta data critico pa e funcionamento di controlnan den e avion di e famia A320.

Union Europeo su autoridad pa seguridad di aviacion, EASA, a publica un directiva unda a rekeri tur aerolinea atende esaki cu un actualisacion den e software di e computernan abordo di e avion, un rekisito cu FAA tambe a implementa.

E directiva aki ta instrui usuarionan di avionnan Airbus A320 pa reemplasa/modifica un pieza, e asina yama "elevator aileron computer" prome cu e siguiente vuelo. E computer aki ta controla e movemento di nanishi (ariba/abou) y hala (ariba/abou) di e avion. Ta premira cu e directiva aki lo ta aplicabel pa un gran cantidad di e avionnan A320 den servicio mundialmente, y tur avion afecta lo mester keda para pa por haci e modificacion.



Airbus, cual ta registra na Hulanda pero tin base di operacion principal na Francia, ta un di e fabricantenan di avion mas grandi na mundo banda di Boeing. E model A320 ta uno di e modelnan mas usa rond di mundo y Airbus a actualisa su motor na mita di 2010, cu avionnan den e categoria aki yama 320neo.

Airbus su CEO Guillaume Faury a pidi disculpa na su clientenan despues cu rekisito aki a causa "desafionan significante den aviacion y atraso. Nos ekiponan ta trahando pa sostene nos operadornan y garantisa cu e actualisacionnan aki keda desplega lo mas lihe posible pa asina e avionnan por sigui cu operacionnan normal, cu e garantia di seguridad cu ta spera di Airbus," el a skirbi den un mensahe publica riba LinkedIn diasabra.

Mike Stengel, un partner di e firma di consulta AeroDynamic cu ta traha den e industria di maneho di espacio aereo a bisa cu esaki ta algo cu por atende den algun ora, pero "definitivamente no ta ideal pa esaki sucede den un tempo festivo" unda tin un aumento den biahe. "Aunke atrobe, e parti bon ta cu e lo mester tuma algun ora so pa actualisa e software."



"Airworthiness directive" y seguridad

Den mundo di aviacion e ta algo comun pa emiti un directiva manera esaki.

E directivanan aki ta emiti pa por mehora e seguridad di e tipo di avion concerni, y ta haci a base di feedback di operacionnan.

Segun Directie Luchtvaart, loke no ta hopi comun ta cu un cantidad asina grandi di avionnan ta afecta na mesun momento, manera ta e caso cu e directiva aki. Directie Luchtvaart a agrega mester bisa cu e avionnan tipo Airbus 320 cu si ta keda bula ta avionnan cu no ta afecta door di e directiva, of ta avionnan cu a modifica caba segun e directiva.

Tambe ta importante pa trece dilanti cu en general e avion tipo Airbus A320 riba su mes ta un avion sigur cu un bon record di seguridad.

Efecto pa Aruba

E avion tipo Airbus A320 ta un di e avionnan mas usa na mundo.

Pa e motibo cu tin un cantidad sumamente grandi di e tipo di avionnan aki cu ta afecta, e lo tin como consecuencia cu aerolineanan afecta lo cancela cierto vuelo, y den esaki Aruba no lo ta un excepcion. Por spera cu vuelonan pa Aruba lo keda cancela, pa motibo cu e avion Airbus A320 a uno ampliamente usa pa vuelonan pa Aruba.

Segun Directie Luchtvaart ta anticipa cu e situacion aki lo por dura por lo menos 1 pa 2 siman, y pa motibo aki ta conseha e pasaheronan pa revisa ki tipo di avion nan aerolinea ta usa y mantene contacto cu e aerolineanan afecta. Tambe ta conseha pa keda monitor e website di aeropuerto pa cualkier informacion relevante.

BONDIA ARUBA

Segun Otmar Oduber:

Ministerio Publico ta confirma su abuso y manipulacion cu informacion

Ex-Minister y Ex-Parlamentario Otmar Oduber a tuma nota di e ultimo comunicado di prensa di Ministerio Publico e siman aki y "no por a keda sin reacciona y desenmascara e manipulacion y abuso di poder cu e instituto aki a eherce durante mas di 5 aña y ta sigui eherce. Claramente ta mustra directamente kico ta e meta di Ministerio Publico den investigacionnan cu ta wordo haci," segun el a expresa den un comunicado di prensa.

Comunicado di prensa di OM

Den su ultimo comunicado di Dialuna ultimo, Ministerio Publico ta mal informa y insinua un cantidad cos cu tin como meta pa sea scapa nan cara of mal informa comunidad, un practica cu a bira basta comun ultimamente den varios caso, segun Oduber.

Den e comunicado aki nan ta cuminsa na bisa "Den e caso GRANDI aki…….", mal informando of contradiciendo e propio veredicto di Hues den Prome Instancia cu a confirma textualmente:



"In het voordeel van de verdachte houdt het gerecht rekening met het tijdverloop, de enorme publiciteit dat de zaak met zich mee heeft gebracht, en dat de zaak door de openbare ministerie AANVANKELIJK ZWAARDER is gepresenteerd dan uiteindelijk is aangebracht".

Segun Oduber, aki por mira claramente cu ministerio publico ta manipula cu e veredicto y mal informa comunidad. Tambe den e comunicado di prensa aki nan ta bisa cu " Pa ALGUN hecho…………el a wordo declara liber", manipulando e realidad di e sentencia di Prome Instancia cu ta como lo siguiente:

Breakdown vonnis GEA strafzaak Otmar ODUBER

Feit 1: ZD Malmok: oplichting (artikel 2:305 jo. 1:123 WvSR)
Primair voltooid: vrijspraak
Subsidiair poging: veroordeeld

Feit 2: ZD Spookambtenaren: oplichting (artikel 2:305 jo. 1:123 WvSR)
Voltooid Tiel: veroordeeld
Voltooid Phillips: veroordeeld
Voltooid Geerman: vrijspraak

Feit 3: ZD Spookambtenaren, passieve omkoping (artikel 2:350/351 jo. 1:123 WvSR)
Voltooid Tiel: vrijspraak
Voltooid Geerman: vrijspraak

Feit 4: ZD Esser, passieve omkoping (artikel 2:350/351 jo. 1:123 WvSR)
Voltooid JO Rustveld (DOW): vrijspraak
Voltooid RE Vermeulen (Serlimar): vrijspraak
Voltooid RJ Croes (Serlimar): vrijspraak
Voltooid AA Werner (Serlimar): vrijspraak
Voltooid NF Richardson (Serlimar): vrijspraak
Voltooid C de la Cruz (Serlimar): vrijspraak
Voltooid F Maduro (Serlimar): vrijspraak
Voltooid G German (Serlimar): vrijspraak

Feit 5: Misbruik van functie (artikel 2:354 WvSr)

ZD Malmok
Voltooid: veroordeeld

ZD Spookambtenaren
Voltooid Tiel: vrijspraak
Voltooid Geerman: vrijspraak

ZD Esser
Voltooid RI Croes Wever (DIP): vrijspraak
Voltooid HPEJ Maduro (DIP): vrijspraak
Voltooid JM Roga (DIP): vrijspraak
Voltooid GN Werleman (DIP): vrijspraak
Voltooid RA Didder (directeur Serlimar): vrijspraak
Voltooid NF Richardson (Serlimar): vrijspraak
Voltooid RE Vermeulen (Serlimar): vrijspraak
Voltooid AA Wernet (Serlimar): vrijspraak
Voltooid RJ Croes (Serlimar): vrijspraak
Voltooid G Geerman (Serlimar): vrijspraak
Voltooid C de la Cruz (Serlimar): vrijspraak
Voltooid F Maduro (Serlimar): vrijspraak
Voltooid JO Rustfeld (DOW): vrijspraak

Un total di 27 Vrijspraak y 4 veroordeeld cu lo atende manera debe ser siguientemente pa comproba cu a actua semper segun ley y proceduranan cu te dia di awe ta iguala y na vigor keto bay, Oduber ta nota. Segun e comunicado, esaki ta pa mustra cu hecho y veredictonan den man cu e intencion di Ministerio Publico ta uno subhetivo y di malicia. E caso aki no solamente a causa daño emocional, financiero y social na e ex-Minister y Parlamentario, pero tambe na otro 17 persona cu a wordo lastra den e proceso, costando e pueblo pagado di belasting miyones den un persecucion di casi 6 aña largo. Finalmente Oduber a sigura cu su persona ta sigui confia den nos sistema hudicial pero no por bisa mescos di nos Ministerio Publico, mientras ta respeta e fundeshi di nos Trias Politica. Na final di e episodio aki un hende of mas lo mester wordo poni responsabel pa e abusonan aki.

Presidente di Banco Central di Aruba, Sra. Jeanette R. (Jane) Semeleer ta bay cu pensioen

Cu un profundo sentido di respet y gratitud, ta anuncia cu Sra. Jeanette R. (Jane) Semeleer ta bay cu pensioen despues di hopi aña di servicio como President di Banco Central di Aruba (CBA). Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever ta reconoce e contribucion fundamental cu Sra. Semeleer a haci pa e stabilidad financiero y integridad di nos sector financiero y sistema bancario di Aruba.

Jeanette R. (Jane) Semeleer, graduado di economia na University of Toledo (USA), a inicia su carera den servicio publico como asesora di maneho di Departamento di Asunto Economico y posteriormente den Relacionnan Externo.

Na 1990 Sra. Semeleer a bay forma parti di CBA, cuminsando como Adjunct Head di CBA su Research Department y despues di esey bira Manager di e departamento, y mas despues na 2000 Sra. Semeleer a bira Executive Director di CBA.

Na 2008 Sra. Semeleer a keda nombra President di CBA, asina birando e di 8 President y e prome hende muhe pa ocupa e posicion aki den CBA.

Durante su liderazgo, Sra. Semeleer a logra varios avancenan relevante pa Aruba:
Supervision y implementacion di un renobacion total di "banknotenan" di florin Arubiano — un proceso cu a dura siete aña y cu a resulta den un serie di biyetenan nobo (introduci na 2019) cu ta ilustra flora y fauna nativo di Aruba.

E serie nobo no ta solamente un refleho di nos identidad natural y cultural, pero tambe a gana reconocemento internacional: e biyetenan di 100 florin a bira "Banknote of the Year 2019" segun International Bank Note Society (IBNS).

Den su rol como President, Sra. Semeleer tambe a enfatisa — y guia — e importancia di stabilidad financiero, integridad di sistema bancario, y responsabilidad economico-monetario, inclusivo den un contexto regional cu reto medioambiental y di cambio climatico.

Durante su presidencia, Sra. Semeleer a guia Banco Central di Aruba a traves di crisisnan internacional sucesivo, incluyendo e crisis financiero global di 2008 y pandemia di COVID-19, protegiendo stabilidad financiero di Aruba.

Bou di su liderazgo, independencia institucional, credibilidad y gobernansa di Banco Central di Aruba a wordo fortalece y proteha na un manera activo.

Su liderazgo a contribui tambe na promove inclusion y balansa di genero den sector financiero; CBA ta figura entre e institucionnan cu representacion di hende muhe prominente den liderazgo global.



Minister Geoffrey Wever ta expresa su mas profundo gradicimento pa Sra. Semeleer su dedicacion, su integridad y su vision ekilibra pa nos sistema financiero. Su contribucion cu vision y compromiso cu desaroyo sostenibel, stabilidad y inclusion, lo keda como un herencia duradero pa Aruba.

Gobierno di Aruba lo despedi di Sra. Semeleer den un setting priva unda lo gradici Sra. Semeleer pa tur su añanan di trabou na bienestar di Banco Central di Aruba y Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta desea Sra. Semeleer tur clase di exito cu e siguiente pasonan den cu carera profesional, sabiendo cu su legado ta representa un periodo di profesionalismo, y progreso pa nos isla.

Hulanda: Fondo pa 'long COVID' ta caba mientras cura ta keda leu for di alcance

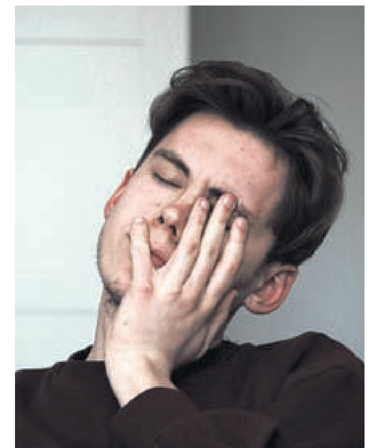
(NLTimes)—E fondo di 40 miyon euro pa investigacion di long COVID ta casi caba, segun un encuesta di NOS tocante dokter, investigador, organisacion di pashent y institucionnan di financiamento. Cientificonan por entrega propuestanan pa e ultimo financiamento te fin di aña, pero curanan pa long COVID ta keda leu for di alcance, y no tin un ruta cla pa financiamento substancia pa mas estudio.

Casi mita miyon hende na Hulanda ta sufri di sintomanan di long COVID. Algun no por traha, no por haci ehercicio of tin apnea di soño. Pa casi 100.000 persona, sintomanan ta asina severo cu nan ta keda riba cama.

Cientificonan ta adverti cu investigacionnan cu ya a haya conocemento substancial por redirigi nan enfoke riba otro malesa si no provee mas fondo. "E resultado naturalmente lo ta un perdida di experticio y conocemento," segun Niels Eijkelkamp, profesor di neuro-inmunologia na UMC Utrecht.
Net despues cu e pandemia a cuminsa, politiconan a pone atencion riba e pashentnan aki. Cinco aña despues, e atencion aki a casi disparce, NOS a nota.

Pashentnan, hopi di cual tin añas hopi malo, ta mira cu desesperacion. Mescos ta berdad pa personanan cu condicionnan similar, incluyendo ME/CFS, sindroma di cansancio Q-fever, Malesa di Lyme y sindroma post-sepsis.

Stella Heemskerk, representando Erasmus MC, a studia 644 persona cu sintoma di cansancio Q-fever pa cuatro aña pa determina e impacto riba nan bida. E estudio a conclui cu e impacto ta enorme. Mita di esnan cu a traha prome cu bira malo nunca a bolbe trabao, y casi tres kwart a sufri di dificultadnan financiero. Nan mes-



ter haya cuido personal, cual ta pone presion riba miembronan di famia cu tin biaha ta dedica tur nan tempo pa cuida pa esun malo.

WHO y ministernan di Salud Africano ta establece punto di referencia pa preveni explotacion sexual

(WHO)—E Organisacion Mundial di Salud, den colaboracion cu 42 estado miembro di Africa, a lansa un iniciativa historico pa establece responsabilidad pa Prevencion y Respuesta na Explotacion Sexual, Abuso y Acoso (PRSEACH) den operacionnan di salud conhunto. E Conferencia Strategico di Africano riba Prevencion y Respuesta na Malconducta Sexual den Operacionnan Conhunto cu Estado Miembronan di WHO, cual a tuma luga di 17 pa 20 di november na Pretoria, ta formando un modelo global pa salbaguardia reforma.

E esfuerso aki ta construi riba e Marco di Responsabilidad PRSEACH pa Estado Miembronan, sosteni durante e Di 78 Asamblea di Salud Mundial na mei 2025. E marco ta provee un punto di comienso boluntario y adaptable pa ministernan di salud institucionalisa proteccion den operacionnan conhunto cu WHO. E ta alinea cu e standardnan di e Organisacion di Nacionnan Uni (UN) pero ta bay mas ley por medio di atende acoso sexual hunto cu explotacion y abuso—buraconan critico den clausulanan global cu ta existi.

E marco ta enfoca riba tres area di aplicacion: establece politico cla y codigonan di conducta pa reforsa standardnan minimo pa preveni y responde na malconducta sexual; equipa personal di salud cu entrenamento obligatorio y specialisa, inclui modula pa respondedornan di emergencia y equiponan di sosten pa victima; y garantisa investigacion robusto sosteni pa accion disciplinario y legal. Hunto, e medidanan aki tin e meta pa protege comunidad y trahadornan di salud durante tur intervencion.

Africa ta lidera e caminda
E conferencia na Pretoria a avansa e discusion riba e operacionalisacion di e marco via sesionnan tecnico riba integracion di politica, preparacion pa emergencia, maneho di riesgo y sosten pa sobrevivientenan. Estado Miembronan a comparti nan acercamento pa atende PRSEACH y a discuti ambos logro y retonan, cual a forma e fundeshi pa establece principionan y areanan di accion pa hiba dilanti den institucionalisacion di proteccion dentro di sistemanan di salud global. Cu e accion aki, 42 a demostra compromiso fuerte den un region cu ta enfrentando mas cu 160 emergencia di salud publico anualmente, unda trahadornan di salud—den comunidadnan vulnerable—mester mantene nan mes na e standardnan etico mas halto.

Implicacion global
E logro aki ta bin mientras e comunidad global ta marca e campaña di 16 Dia di Activismo Contra Violencia di Genero—un recordatorio cu cuido medico mester tuma luga den un manera safe, sin discriminacion of violencia.

Cu e liderazgo for di gobiernonan Africano, WHO awor tin un modelo pa mundo: tur acto di cuido medico ta bin cu responsabilidad na ken e ta sirbi—asina comunidadnan por confia cu e cuido cu nan ricibi. WHO lo aplica e acercamento aki globalmente, yudando ministernan di salud adopta e Marco di Responsabilidad PRSEACH y establece proteccion den sistemanan di salud y operacionnan di emergencia. E meta ta cla—restaura confiansa, mantene dignidad y garantisa cu WHO y Estado Miembronan ta protege e comunidadnan cu nan ta sirbi.

CACHI CACHI
Christmas Edition
MULTI-X
LUCKY 3
BIG 4
1OFF
KORSOU
CATOCHI
ZODIAC
GANA TUR DIA
AFL.1.000,-
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI NUMBER GRATIS!
SORTEO DI "CACHI CACHI" TA TUMA LUGAR DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
Afl 1 • 1 NUMBER GRATIS!
Afl 2 • 2 NUMBER GRATIS!
Afl 3 • 3 NUMBER GRATIS!
Afl 4 • 4 NUMBER GRATIS!
MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!
CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2025
LOTTO
www.lottoaruba.com

Advent Hospital ta adverti minister di crisis financiero urgente: "Nos ta operando cu tarifanan 24 aña bieu"

(CuraçaoChronicle) - Bao invitacion di maneho di Advent Hospital, minister di Salud, Ambiente y Naturalesa (GMN) Roderick Middelhof a haci un bishita oficial na e institucion, unda el a keda presenta cu e hospital su desafionan mas prominente.



Segun e ekipo di maneho, e situacion financiero a bira cada biaha mas dificil di sostene a causa di e tarifanan cu e gobierno a pone cu no a ser ahusta desde 2001.

Lidernan di e hospital a informa e minister cu opera un institucion medico moderno cu tarifanan estableci 24 aña atras ta "casi imposible." E falta di tarifa actualisa a limita e hospital su habilidad di cumpra ekipo medico esencial, lagando inversionnan critico sin financiamento.
Durante e reunion, e hospital a enfatisa varios problema structural manera tarifa di gobierno anticua cu no ta refleha e gastonan operacional actual, un necesidad critico pa inversion den ekipo medico y tecnologia, atraso den mantenemento pa edificionan y sistemanan di sosten esencial y e necesidad pa mehora condicionnan di labor y mantene empleadonan di sosten.

Maneho a referencia un analisis 'cost-price' den 2023, cual ta demostra cu e tarifanan actual ta hopi mas abao cu e rekisito financiero necesario pa opera e hospital di manera responsable y sigur.

Hospital su liderazgo a urgi e minister identifica solucionnan financiero temporario mientras e ahuste formal di tarifa ta bao preparacion. Tarifanan actualisa mester refleha costonan real, nan a enfatisa, pa garantisa e sostenibilidad di termino largo di e institucion.

Cft: "Mester di enfoke pa fortalece capacidad di implementacion"

Durante deliberacionnan cu e Colegionan Ehecutivo di Boneiro, Sint Eustatius y Saba, Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (Cft) a pidi atencion pa e necesidad di fortalece e capacidad di implementacion di e Entidadnan Publico.

Esaki ta necesario pasobra e presupuestonan di e islanan a aumenta considerablemente desde 2010. Cft ta enfatisa e importancia di un presupuesto realistico, den cual – mas cu antes – ta tene cuenta cu e limitenan di e capacidad propio di implementacion. Principalmente den caso di Boneiro e ambicionnan no ta cuadra cu e implementacion di e presupuesto.

Capacidad di implementacion

Capacidad di implementacion ta mas cu e capacidad so. E tambe ta rekeri gobierno stabiel y procesonan cla di tumamento di decision. Ademas, ta importante pa maneho financiero ta na ordo, pa asina administracion por haci ahuste na tempo. Creacion di suficiente capacidad di implementacion no ta tarea facil, considerando e escala di e islanan. Sin embargo, priorisacion si ta yuda.

Cft a presenta su analisis tocante di e capacidad di implementacion di e Entidadnan Publico na e Colegionan Ehecutivo y e Consehonan Insular, loke a mustra e siguiente:

Capacidad di implementacion di Boneiro no ta suficiente

E capacidad di implementacion di Boneiro riba casi tur area ta insuficiente. Desde un punto di bista financiero-economico, e cantidad grandi di pagonan special di cual e termino a caduca ta preocupa Cft, pasobra esakinan ta fondonan cu por keda recupera y p'esey nan no ta beneficia pueblo di Boneiro.

Banda di esaki, Cft ta mira un fuerte crecemento di e reservanan aloca y gastonan cu no a ser inclui den un presupuesto adopta. Ta importante pa Boneiro priorisa gobernacion stabiel y fortalecemento di e capacidad di implementacion den henter e organisacion. Ta un hecho cu e poblacion a crece hopi, y e presupuesto a dobla den un plaso di cinco aña. P'esey, Colegio ta componde e complehidad di e tarea cu e sistema tin pa sigui e crecemento aki.

E mensahe central cu Cft a duna na Colegio Ehecutivo ta: "Enfoca riba loke mester haci, y haci esaki adecuadamente!", sino, na final e ciudadanonan di Boneiro ta esnan cu ta keda perhudica.

St. Eustatius ta riba bon caminda pa ta 'in control'

E capacidad di implementacion di Sint Eustatius ta crece visiblemente. Cft ta constata cu den e aña pasa, Sint Eustatius a tuma pasonan grandi den mehoracion di maneho financiero. Un logro importante ta e hecho cu tocante di e cuenta anual pa 2024, Sint Eustatius a haya un declaracion aprobatorio di auditor, pa prome biaha.



Banda di esaki, Sint Eustatius ta trata e reservanan aloca cu cautela. Esfuerso persistente y apoyo amplio riba tur area ta keda necesario, pasobra e recuperacion ta fragil y debi na e cantidad grandi di vacatura, e operacion di e aparato civil ta keda vulnerabel. P'esey, e mensahe di Cft pa Sint Eustatius ta: "Continua riba e caminda pa ta 'in control'".

Saba: caminda un isla chikito por ta grandioso

E capacidad di implementacion di Saba ta na ordo pa mayor parti. Tin continuidad di calidad riba posicionnan clave, tin disciplina presupuestario solido y a duna declaracionnan aprobatorio pa e cuentanan anual varios biaha. Por lo pronto, e isla BES mas chikito ta esun cu ta logra mas.

P'esey, e mensahe central di Cft pa Saba ta: "Keep up the good work!"

Corsou: Polis ta adverti negoshinan cu ta anticipa un aumento den robo fin di aña

(CuraçaoChronicle) - Forsa policial di Corsou ta advirtiendo doñonan di negoshi rond di e isla pa prepara pa un posible aumento den robo mientras cu fin di aña ta acercando. Varios robo y intento di robo ya caba a keda reporta den simannan reciente, y autoridadnan ta bisa cu esaki ta hopi probable di bira mas intenso.

Polis anteriormente a emiti alerta tocante un aumento den robo involucrando truck di cargo. Awo, e advertencia a keda amplia pa inclui tur negoshi, particularmente esnan cu ta bende articulonan di balor halto manera paña, alcohol, joya, electroniconan y cosnan similar.

E doñonan di negoshi ta urgi pa tuma precaucion inmediatamente.

Polis t recomenda:
Instala sistema di alarma y camara di seguridad
Fortalece e puntonan di entrada
Sigura cu tin luz apropia den exterior
Evita laga truck of vehiculo di delivery sin seguridad riba propiedad di e compania

Autoridadnan ta enfatisa cu e negoshinan sin suficiente luz of vigilancia ta significantemente mas vulnerable.



Tambe a conseha e companianan pa contrata empleadonan di seguridad.
E advertencia ta enfatisa cu laga truck sin atende of inapropiadamente sigura ta un riesgo specialmente grandi den temporada festivo, ora cu actividad criminal ta aumenta historicamente.

Hulanda:

Alcaldenan ta haci yamado pa cambio cultural pa atende violencia contra hende muhe

(NLTimes) - Atende violencia contra mucha y hende muhe ta cuminsa cu dialogo habri, varios alcalde di Zuid-Holland a conclui den un reunion na Den Haag su edificio di gobierno provincial.

E evento tabata parti di e campaña internacional, Orange the World. Cual ta busca aumenta conscientisacion tocante violencia contra hende muhe.
"Bo por instala luz tur caminda y corta mata, pero esey so no lo resolve e problema," Tjarda Struik, alcalde di Leiderdorp a comenta. "Loke nos tin mester ta un cambio cultural y dialogo habri tocante con pa haci hende muhe sinti safe."

Representantenan di Zuid-Holland, incluyendo alcaldenan y conseheronan, a ricibi invitacion pa papia tocante e problema. "Nos mester traha hunto pa aumenta conscientisacion pa medio di kibra taboo," Harriet Westerdijk, alcalde di Krimpen aan den IJssel a bisa.
El a conta cu te ainda e ta "evita transport publico" a causa di acoso frecuente riba metro durante su hubentud. "Nos cultura no ta encurasha confrontacion inmediato, pero e ta un responsabilidad cu nos tur ta comparti, hende homber y hende muhe mescos. Tin e curashi di papia."

Zuid-Holland su diputado Frederik Zevenbergen a enfatisa cu atende violencia contra hende muhe ta cuminsa cu conscientisacion. "E ta bergonsoso cu nos mester papia tocante esaki. Hende homber, djis comporta di manera decente." El a haci yamado na hende homber pa defende hende muhe cu ta enfrentando acoso sea den transport publico of espacionan publico. "Yuda, mustra cu bo ta presente, interumpi comportamento cu no ta aceptabel, haci zonido, tuma accion!"
Zevenbergen, nomina pa bira alcalde di Vlaardingen, ta haciendo yamado pa herment legal mas fuerte pa lidia cu esnan cu ta participa den e tipo di comportamento aki. "Mi ta prefera enfrenta un protesta rabia di privacidad cu un hende ta carga 258 herida causa pa stacamento, pasobra mi kier pa hende sinti safe."

Aña pasa, un muhe di 22 aña di Zoetermeer a ser asesina pa su pareha jaloers dilanti su baby di 2 siman; el a sufri 258 herida causa pa stacamento. E sospechoso a keda laga den libertad 1 luna anteriormente despues di un condena pa violencia domestico.

Estudionan ta indica cu hende muhe frecuentemente ta sinti insigur riba transport publico y na puntonan di transito, particularmente anochi. Den respuesta, e provincia di Zuid-Holland ta doblando subsidio na municipionan pa mehora luz na parada di bus. Municipionan por ricibi te hasta 24.000 euro pa cada parada.



Hulanda ta poniendo presion riba Sierra Leone pa extradicion di traficante di droga notorio

(NLTimes) - Hulanda ta poniendo mas esfuerso pa extradita traficante di droga Hulandes notorio, Jos Leijdekkers, miho conoci como "Bolle Jos."



Actualmente e ta scondi na Sierra Leone cu supuesto conexion na e pais su presidente.
Segun AD, prome minister demisionario Dick Schoof a reuni dialuna cu presidente di Sierra Leone Julius Maada Bio durante un simposio entre Union Africano cu e Union Europeo na Angola pa pidi e extradicion di Leijdekkers, un vocero a confirma.

Sierra Leone aparentemente a indica cu e ta investigando e caso, sinembargo e pais no tin un acuerdo di extradicion cu Hulanda, cual ta haci e captura y transferencia di Leijdekkers poco probable.

Leijdekkers, for di Noord-Brabant, a ricibi sentencia aña pasa na Hulanda di 24 aña den prison pa varios cargamento di cocaina y ordena un asesinato cu nunca a keda ehecuta. Tambe e mester paga 96 miyon euro na estado Hulandes pa ganashi cu el a genera for di trafico di droga.
Na Belgica, el a ricibi sentencia den huicionan di escala grandi separa cu a ricibi un sentencia combina di 50 aña den prison.
Gobierno Hulandes prome a pidi extradicion di Leijdekkers den februari. Intentonan anterior pa interactua cu autoridadnan di Sierra Leone no a duna ningun progreso.

Minister di Husticia y Seguridad Foort van Oosten ta bishitando West Africa e siman aki, atendiendo un conferencia na Ghana tocante droga y crimen organisa, unda aparentemente e tin plan pa pone presion riba Sierra Leone y paisnan bisiña pa cooperacion. Van Oosten a bisa luna pasa, "e homber aki ta pertenece den prison."
Leijdekkers su presencia na Sierra Leone a hala atencion a causa di video relativamente recien unda e ta celebrando cu oficialnan local di narcotico y distribuyendo regalo na figuranan di rango halto.

Nacionnan Uni (UN) a enfatisa corupcion na nivelnan halto di polis y gobierno como un factor clave den e mercado di cocaina na West Africa. Mayoria cargamento ta yega via container via lama na Sur America prome cu nan ta bay Europa. Segun CBS, e economia di droga ilicito ta genera mas di 10 biyon euro anual na Hulanda so.
Ministerio Publico (OM) a ofrece 200.000 euro como premio pa informacion cu resulta den su detencion.



Fundacion Museo Arubano is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Restauratie Willem III toren te Oranjestraat z/n"
Volgens bestek: MB-P02-1.031, d.j. 2025.

Korte omschrijving van het werk:
"Onderhoud monumentale Toren voor FMA en inwerking brengen historische klok, gelegen te Oranjestraat z/n"

Uitvoeringstermijn: 160 werkbare werkdagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 1 december 2025 verkrijgbaar bij het Monumenten tegen betaling van Afl. 300,00.
De betaling contant te voldoen bij het Monumentenbureau (MB).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 1 december 2025 te Monumentenbureau bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 9 december 2025 om 09.00 vm. te Monumentenbureau.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 december 2025 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Monumentenbureau.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 9 januari 2026 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van het Monumentenbureau.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van Het Monumentenbureau.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. Specificatie inschrijvingsom;

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

BONDIA ARUBA

Argentina: Militarnan di tempo di dictadura y sostenedornan ta manifesta

(AP) — Ex-oficialnan militar cu a sirbi den e dictadura brutal di Argentina y nan famia a tene un rally inusual den weekend pa pusha pa liberacion di oficialnan cera pa abuso di derechonan humano cometi durante mando di e junta di 1976 te 1983.

E manifestacion diasabra a ser mira como un provocacion na e pais di Nunca Mas, e slogan cu ta representa e compromiso di Argentina pa "nunca mas" bolbe autoritarianismo.

Aumentando tension, e oficialnan a reuni na e Plaza de Mayo, un sitio historico di protesta di muhenan buscando mucha cu a ser secuestra, deteni y "desapareci" pa e junta.
Canando rond di e plasa den un protesta silencioso cada diahuebs pa decadas, e muhenan a bira conoci como e "Welanan di Plaza de Mayo."

Pa e criticonan di oficialnan militar, incluyendo decenas di contra-manifestante cu tambe a yena e Plaza de Mayo na Buenos Aires diasabra, e rally descarado a marca un señal preocupante cu tin rupturanan den e consenso nacional Argentino tocante e legado sangriento di e dictadura.

Presidente Milei ta priminti di caba cu "demonisacion" di ehercito
Den un cambio dramatico for di administracionnan anterior, presidente derechista, Javier Milei frecuentemente a hustifica e terorismo estatal di e dictadura como un guera contra guerrillanan iskierdista.

Su vice-presidente, Victoria Villarruel ta yiu di un coronel teniente Argentino y un abogado conservador cu a pasa añas ta boga pa forsanan arma y Argentinonan asesina pa guerrillanan iskierdista - kende e ta yama e "otro victimanan" di terorismo.

E empuhe di gobierno pa un reconsideracion di crimennan di e dictadura a indigna gruponan di derecho humano, cu ta mir'e como un esfuerso pa legitimisa e asesinato extra-hudicial sistematico di civilnan na man di ehercito. Ta calcula cu e junta a desaparece of asesina hasta 30mil Argentino.

Milei a haci otro movida contencioso recientemente na momento cu el a nombra chief of staff di ehercito, teniente general Carlos Alberto Presti como minister di Defensa nobo.
Su oficina a bisa cu esaki ta haci Presti e prome oficial militar, desde e regreso di Argentina na democracia na 1983, den asumi un titulo ministerial, "inaugurando un tradicion cu nos ta spera e liderazgo politico ta bay continua" y "poniendo fin na e demonisacion di nos oficialnan."

Sostenedornan ta manda un mensahe
Sociedad Argentino ta priva ehercito di e respet cu e merece, tabata un keho comun entre e manifestantenan cu a reuni diasabra pa canta himno nacional y hisa banner exigiendo libertad pa nan coleganan den prison.

"Nos ta exigi vindicacion moral di tur veterano," segun Maria Asuncion Benedit, organisador di e rally, kende su casa fayecido, un capitan di ehercito, a yuda lidera un campaña brutal na 1975 contra guerrillanan den provincia di Tucuman. "Pueblo Argentino ta sigui e narativa oficial. Ken su narativa esey? Di e enemigo, di e teroristanan, esnan cu a bataya contra nos soldadnan," el a bisa referiendo na e manera con e gobiernonan Peronista iskierdista di comienso di añanan 2000 a haci emblematico e recuperacion di memoria di dictadura y busca husticia pa e actornan.



Peru ta declara estado di emergencia mientras migrantenan bandonando Chile ta genera critica

(AP) — Presidente Peruano, Jose Jeri a bisa den weekend cu su gobierno lo declara estado di emergencia na e frontera sur di e pais, y desplega mas forsanan arma den e area, mientras un cantidad grandi di migrante Venezolano ta bay nort for di Chile, unda sentimento anti-inmigrante a aumenta durante un campaña presidencial dificil.

Centenares di miles di migrante cu ta huy di crisis na nan pais di origen of ta busca miho oportunidadnan den exterior pa largo a crusa e continente y e frontera Peruano pa construi un bida nobo na Chile, un di e nacionnan mas stabiel y prospero di America Latino.

Pero cantidad di hende sin status legal na Chile - mayoria Venezolanonan cu a bandona e ruina economico y gobierno autoritario di nan pais den añanan recien - awo tambe ta bayendo den e direccion opuesto, mientras Chile ta prepara pa endurece su posicion contra inmigracion.

E faborito pa gana e di dos buelta di eleccion presidencial na Chile dia 14 di december, abogado ultra-conservador, Jose Antonio Kast, a construi su campaña rond di miedo popular tocante inmigracion for di Venezuela y un aumento den crimen organisa. El a filma un video di campaña na e desierto di Chile, frontera cu Peru, siman pasa, advertiendo inmigrantenan sin status formal pa bandona e pais mientras ainda nan por. "Bo tin 11 dia pa bandona Chile boluntariamente," Kast a bisa, referiendo na e cantidad di dia prome cu un administracion nobo tuma over for di presidente iskierdista actual, Gabriel Boric. "Si no, nos ta bay stop bo, nos ta bay detene bo, nos ta bay expulsa bo. Bo lo bay cu solamente e paña riba bo lomba."



Mesora medionan Peruano tabata inunda cu imagen di famianan migrante ta bay nort for di Chile drenta Peru. Dentro di algun dia, Jeri a biaha na e mesun area pa inspecciona control di frontera y a manda forsanan arma pa reforsa operacionnan di seguridad.

Residentenan den pueblonan na frontera nort di Chile a reporta caos mientras multitudnan cu a bandona Chile pero no tabatin permiso pa drenta Peru a keda pega den limbo. Diabierna, Jeri a convoca su Gabinete pa declara estado di emergencia den e region.

No tin un cifra cla di con hopi hende a dicidi di bandona Chile den luz di menasanan di Kast di deportacion masal, y loke abogadonan di inmigracion ta describi como xenophobia na e pais Sur Americano, cas di 18,5 miyon persona.

Diabierna, Kast a publica un video nobo ripitiendo su advertencia na inmigrantenan, y urgiendo Boric pa interveni. Minister di Exterior Peruano, Hugo de Zela a rechasa su comentarionan, bisando cu un candidato presidencial "no por papia den nomber di gobierno Chileno."

Contestando con e campaña di Kast a haci impacto riba e fluho di salida di migrante, minister di Seguridad Chileno, Luis Cordero a bisa cu "retorica tin biaha tin consecuencia."

"No por usa hende como medio pa crea controversia pa eleccion," el a bisa. "Nos proposito principal ta pa preveni un crisis humanitario."

Honduras:

Eleccion ta tuma luga bao sobra di Trump su intervencion sorpresa

(AP) - Honduras a vota diadomingo pa eligi un presidente nobo dianan despues cu President Mericano Donald Trump a interveni den un eleccion pareu cu promocion di un candidato y a anuncia cu e lo pordona un ex presidente.





Na e sitio di votacion di e capital, e pais su partidonan mas grandi tabata presente pafo cu mesa, bandera y musica. Varios decenas di persona tabata den rij pafo di e porta di un scol di bario y tabata permiti drenta alrededor di 30 minuut despues di e comienso oficial di votacion.

Ademas di un presidente nobo, e votadornan lo eligi un Congreso nobo, ademas di centenares di posicion local.

Entre e 5 candidato presidencial, e urnanan a indica cu 3 di nan tabatin chens di gana y tabata den competencia cerca cu otro

Ta trata di:
1. Richi Moncada, ken tabatin funcion di secretario di finanzas y despues di defensa den e administracion actual di Presidente Xiomara Castro y ta postulando pa e partido democrata social LIBRE.
2. Salvador Nasralla, ken ta participando pa di 4 biaha den e eleccion pa presidencia, e biaha aki como candidato di e partido conservativo liberal.
3. Ex alcalde di Tegucigalpa Nasry “Tito” Asfura, ken ta candidato di e partido tambe conservativo nacional.

Moncada ta priminti cu e lo “democratisa” un economia cu te ainda ta defini pa pobresa y rikesa extremo. Nasralla ta bisa cu e ta esun di afo cu por limpia e pais su corupcion endemico. Y Asfura ta purbando di restaura e partido nacional como un forsa pro-negoshi cu ta afecta pa e casonan anterior di corupcion presidencial.

Honduras su situacion di seguridad a mehora den añanan recien mientras homicidio den e region ta sigui disminui, sinembargo toch e tin Centro America su tasanan mas halto di homicidio. Hondureñonan ta bisa cu seguridad y trabao ta keda nan prioridad top, a pesar di un economia cu a fortalece durante Castro su administracion.

E eleccion presidencial a enfoca mas tanto riba candidatonan cu ta tira acusacion contra otro di plannan di manipula voto te cu fin di ultimo siman ora cu Trump a promove Asfura mientras e tabata ataca su oposicion, e señal mas grandi di Merca su interes renoba den Latino America.

Ora cu Trump a sorprende e pais pa medio di anuncia diabierna cu e lo pordona ex-Presidente Juan Orlando Hernandez, ken ta cumpliendo un sentencia di 45 aña na prison Mericano pa yuda traficantenan di droga move cocaina pa Merca.

No ta cla ki impacto Trump lo tin riba eleccion, sinembargo esaki tabata e muestra mas grandi di Merca su gobierno su disposicion di directamente involucra su mes den e region y esaki a yega na un tempo unda tensionnan ta halto a causa di e accionnan militar den Caribe y Trump su menasanan contra Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro.

Den anuncia e comienso di e votacion diadomingo, presidente di e conseho electoral nacional di e pais a haci yamado pa e candidatonan respeta e reglanan di no declara victoria te ora cu e conseho confirma un ganador.

Trump ta declara cu espacio aereo Venezolano ta “completamente cera”

Preocupacionnan di seguridad ta aumenta pa region di Caribe

(CuracaoChronicle) - Presidente Mericano Donald Trump a anuncia diahuebs cu e espacio aereo di Venezuela mester ta considera “completamente cera,” publicando un advertencia directo na aerolineanan, piloto, “traficante di droga y contrabandista di hende.”

E mensahe, publica riba su cuenta di Truth Social, a bini rapidamente den medio di tension cu ta keda escala entre Washington y Caracas.

Trump su declaracion ta senala un posicion di Merca cu ta birando cada biaha mas fuerte - uno cu por carga implicacion pa rutanan aereo, operacionnan di seguridad y stabilidad geopolitico rond di henter Caribe.

E declaracion ta bini despues di despliegue recien di un carrier di aeronave Mericano den awanan cerca di Venezuela y un serie di atake contra barconan cu Merca ta acusa di transporta droga. Trump a yama e operacionnan maritimo aki “sumamente exitoso,” agregando cu Merca ta prepara pa expande su campaña.

“Atakenan riba tera posiblemente lo sigui pronto,” Trump a bisa, notando cu e traficantenan awo ta evitando rutanan via lama y cu Washington tin intencion di para nan riba tera tambe.

E administracion di Trump ta sigui presenta e campaña di presion cu ta keda escala como parti di su lucha contra trafico di droga. Washington ta acusa cu presidente Venezolano Nicolas Maduro ta lidera loke e ta yama un “cartel di droga terorista.”

Na mesun tempo, Merca te ainda no ta reconoce Maduro como e lider legitimo di Venezuela, aunke e tin desde 2013 na mando.

E anuncio aki ta trece dilanti preguntanan relevante pa e region di Caribe, en especial e islanan ABC, cual ta directamente nort di Venezuela y tin facilidadnan strategico clave incluyendo rutanan comercial y civil cu ta pasa cerca di espacio areo Venezolano, Warda Costa di Caribe Hulandes y U.S Forward Operating Location ((FOL) na Hato.

Un declaracion cu espacio aereo Venezolano ta “cera” - aunke unilateral - por complica rutanan di biahe regional y intensifica monitoreo miitar den banda zuid di Caribe.

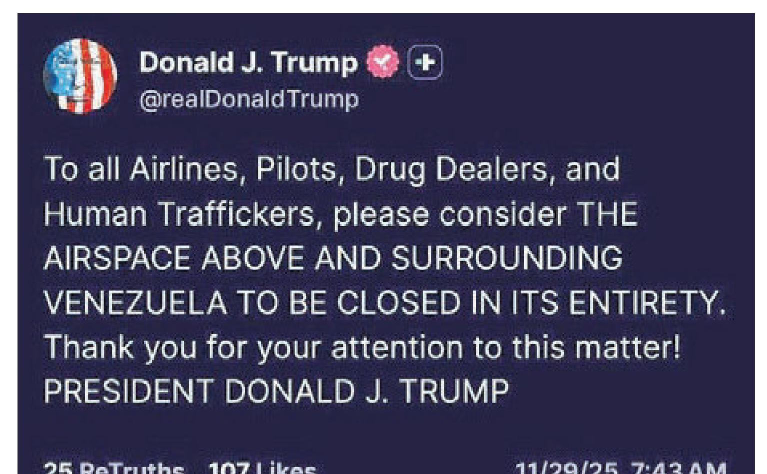
Autoridadnan di aviacion local riba e islanan ta anticipa di sigui e desaroyonan di cerca, mirando cu us cambionan repentino den politica Mericano hopi biaha ta afecta maneho di trafico aereo, patruyahe maritimo y operacionnan di seguridad den e area.

A pesar di e tono confrontacional, The New York Times a reporta cu Trump y Maduro recientemente tabatin un yamada via telefon. Segun e fuentenan, e posibildiad di un reunion en persona tambe a keda discuti, aunke no ta keda cla si e tipo di dialogo aki lo materialisa.

Mientras Washington y Caracas ta dirigi na un fase nobo di tension, nacionnan den Caribe - specialmente Corsou mirando su rol strategico y proximidad - ta preparando



pa posible efectonan den seguridad regional, aviacion y relacionnan diplomatico.



Yiunan di Virginia Giuffre ta busca control di su estado



(AP) - Abogadonan pa e dos yiu homber di Virginia Giuffre, su housekeeper y ex abogado a presenta na corte di Australia diabierna den un caso cu ta dicidi ken lo controla su estado.

Giuffre tabata e acusador di perfil mas halto di ofensor sexual Jeffrey Epstein y el a yega un acuerdo pa un cantidad di placa no revela den 2022 contra ex prins Andrew, ken awo ta conoci como Andrew Mountbatten-Windsor. Esaki a sucede despues cu a kita su titulonan real for di su persona a causa di su asociacion cu Epstein.

El a fayece a causa di a kita su propio bida den april cu 14 aña di edad na e estado Australiano sin a laga un testament atras.

E unico adultonan di su 3 yiu - Christian Giuffre, di 19 aña y Noah Giuffre, ken tin 18 - a entre e caso na e Corte Supremo den juni pa tuma control di nan mama su estado incluyendo propiedad na Western Australia, unda el a biba pa varios aña y posible ganashi for di su memoir "Nobody's Girl."

E memoir, publica luna pasa, ta expande su acusacionnan cu el a ser sexualmente trafica como un hoben, victima di e difunto financiero pa biyonarionan, politiconan y Rey Charles III su ruman homber. Mountbatten-Windosr ta rechasa categoricamente e acusacionnan y a bisa cu e no ta corda cu el a yega di conoce.

E ruman hombernan kier pa corte nombra nan como administrador di nan mama su estado.

E rumannan homber su aplicacion a topa cu oposicion di Virginia Giuffre su ex housekeeper y dunador di cuido Cheryl Myers y su ex abogado basa na Perth, Kerrie Louden. E muhenan kier pa nan keda designa como administrador.

Un administrador temporario a keda designa e siman aki pa maneha e estado. E prome audiencia den e caso a ser teni diabierna y otro ta den schedule pa proximo aña

Abogadonan diabierna a dialoga tocante un rango di problema, incluyendo si Virginia Giuffre su yiu muhe, ken no por ser nombra pa motibonan legal, y su ex pareha Robert Giuffre mester bira partido den e caso.

Virgina Giuffre a separa for di su casa y yiunan e aña aki. El a ser acusa di kibra un orden di restriccion a causa di violencia familiar tocante un incidente den februari, el a fayece prome cu e mester a presenta den corte pa trata e tema.

ARUBA **FAIR TRADE** AUTHORITY
zoekt (Senior) Onderzoekers

Wil jij bijdragen aan eerlijke markten en betrouwbare dienstverlening op Aruba?

De Aruba Fair Trade Authority is de onafhankelijke markt- en consumentenautoriteit van Aruba. Wij bewaken concurrentie, beschermen consumenten en reguleren vanaf 2026 ook de energie- en drinkwatersector. Met ons toezicht dragen wij bij aan duurzame groei en een sterke economie op Aruba.

We zoeken analytische professionals met een afgeronde wo opleiding in economie, rechten, accountancy of elektrotechniek.

Intersesse?

Stuur je motivatie en cv uiterlijk 1 januari 2026 naar vacature@afta.aw, t.a.v dhr. E. Kross MSc.


Website:
www.afta.aw/vacatures


Email Address:
vacature@afta.aw



Ed Sheeran ta canta tocante problemanan den su relacion a punto di rindi den su matrimonio



(TMZ) - Ed Sheeran a skirbi tocante su relacion, cantando tocante su problemanan matrimonial den e edicion nobo di su album.

E cantante y escritor a comparti algun di e problemanan den e 13 cantica agrega na su album "Play," - un album cu a sali den september - pa su edicion Deluxe.

Sheeran ta canta tocante e momento unda e tabata a punto di rindi den su matrimonio riba e cantica "War Game" - mientras cu e ta agrega cu ningun hende riba ni abao di e muhe cu e ta stima y cu e no lo kier ta cu ningun otro hende.

E cantica principal, yama "Problems," ta inclui letranan unda e ta papia tocante amor cu a caba y e reconocimento cu cos no ta andando bon den e matrimonio.
Sheeran y Cherry Seaborn a cuminsa un relacion den 2015 prome cu nan a anuncia nan compromiso den 2017 y a casa e siguiente aña. Ed y cherry tin dos yiu, Lyra di 5 aña y Jupiter di 3 aña.

Ed tin mayoria di e bida di su yiunan den tour, su tour "+−=÷×" a cuminsa den 2022 y a caba apenas e aña aki y tambe e ta canta tocante su dificultadnan den conecta cu su yiunan den e cantica "Regrets."

Den e cantica aki e ta papia tocante e hecho cu su yiunan ta hopi chikito pa compronde su entrada y salida for di e cas, pensando cu cada biaha e ta bay pa semper y con e tin cu compensa nan pa e tempo aki.

E mensahe ta uno cla, e bida di un artista no semper ta stabil y claramente esaki ta algo cu a causa problema den Sheeran su bida familiar.



Tom Stoppard, dramaturgo cu a gana un Oscar pa 'Shakespeare In Love,' a fayece cu 88 aña

(AP)—Dramaturgo Britanico Tom Stoppard, un autor alegre y inquisitivo cu a gana un premio Oscar pa e script di "Shakespeare In Love" di 1998, a fayece. E tabatin 88 aña di edad.

Den un declaracion diasabra, United Agents a anuncia cu Stoppard—naci na Checoslovakia y regularmente yama como e dramaturgo Britanico mas importante di su generacion—a muri "den paz" na su cas na Dorset na Inglaterra, rondona pa su famia.

"Nos lo cord'e di dje pa su obranan, pa nan briliantez y humanidad, y pa su humor, su irreverencia, su generosidad di spirito y su amor profundo pa idioma Ingles," nan a bisa. "Tabata un honor pa traha cu Tom y pa conoc'e."

Mick Jagger, cantante di Rolling Stones, tabata entre esnan cu a duna homenahe, yamando Stoppard "un gigante di teatro Ingles, altamente intelectual y sumamente comico den tur su obra y script."

"E tabatin un humor deslumbrante y tabata stima tanto musica clasico como popular, loke tabata presenta frecuentemente den su obranan," Jagger a bisa. Jagger a produci e pelicula "Enigma" di 2001, cu un script di Stoppard. "E tabata gracioso y trankilamente satirico. Un amigo y compañoro, y lo mi semper haya su falta."



Rey Charles III tambe a bisa cu Stoppard tabata "un amigo stima cu tabatin un genio cu e no tabata mustra."

Teatronan den West End di Londres lo baha nan luznan pa dos minuut diamars binidero como tributo.

'Rush Hour 4' lo ser distribui pa Paramount despues di un supuesto peticion di Trump



(AP)—Despues di un supuesto intervencion di presidente Donald Trump, Paramount Pictures ta preparando pa distribui "Rush Hour 4" di director Brett Ratner, un proyecto cu Hollywood tabata evitando pa via di e acusacionnan anterior di conducta sexual indecente contra e director.

Paramount Pictures tabata den e ultimo fasenan di negociacion diamars pa distribui e pelicula, segun un fuente cerca di e tratonan cu a pidi anonimidad pasobra nan no tabata autorisa pa anuncia un acuerdo. Paramount lo asumi unicamente un tarifa di distribucion pa e pelicula, pero no lo financia e produccion.

Na 2017, durante e movemento #MeToo, seis hende muher a acusa Ratner di acoso sexual den un reportahe di Los Angeles Times. Warner Bros., cual tabatin un acuerdo di co-financiamento di $450 miyon cu su productor, a corta laso cu Ratner. Ratner, ken a nenga e acusacionnan, no a produci ningun pelicula den e decada aki.

Pero diadomingo, Semafor a reporta cu Trump a pidi Paramount personalmente pa tuma "Rush Hour 4". Paramount recientemente a uni cu Skydance den un transaccion di $8 biyon, cual tabatin mester di aprobacion regulatorio di e administracion di Trump. Trump a elogia e presidente y CEO nobo di e studio, David Ellison, yiu di presidente ehecutivo di Oracle y partidario prominente di Trump, Larry Ellison.

E Cas Blanco no a duna comentario inmediato diaranson.

Ratner tabata bishitando e studio pa bende "Rush Hour 4" despues cu Warner Bros.—cual a lansa e prome tres pelicula den e franquisia—a rechasa e proyecto. E pelicula lo reuni Jackie Chan y Chris Tucker den e serie di comedia-accion cu a estrena pa prome biaha na 1998, cu sequels na 2001 y 2007.

Ratner a logra haci un otro pelicula: un documental tocante Prome Dama Melania Trump. Na comienso di e aña aki, Amazon MGM Studios a cumpra e pelicula pa mas o menos $40 miyon. E ta programa pa estrena den cinema na Merca dia 30 di januari.



REQUIREMENTS

- Supervise and lead installation and maintenance teams.
- Lead projects from planning through completion, managing budgets, schedules, and contractors.
- Oversee upkeep of off-sites LPG storage facilities and ensure valid permits and regulatory compliance.
- Promote a strong safety culture and provide training for staff and clients.
- Bachelor's degree in Engineering or related field (or equivalent experience).
- Minimum 5 years of technical experience in energy, utilities, or LPG operations.
- Strong knowledge of NFPA codes, ASME standards, and Aruba's LPG regulations.
- Excellent leadership, problem-solving, and interpersonal skills.

Send your application and resume before December 12, 2025 to

Paul Arends at parends@arugas.com

Join our team!

BONDIA ARUBA

"No tin plan B" pa stadion di ice hockey Olimpico na Milan mientras construccion ta acerca deadline

(AP)—No tin ningun stadion alternativo si e stadion principal pa ice hockey pa e Milan Cortina Winter Games no keda cla na tempo.

Construccion riba e stadion—cual mester ricibi hungadornan di NHL back na e Olimpiada pa prome biaha den mas cu un decada—ta retrasa, y su entrega ta bay te na e ultimo momento.

Un evento di prueba na Santagiulia Ice Hockey Arena—e stadion nobo cu 16.000 asiento na rand di Milan—mester a ser movi, y evento di prueba nobo no ta programa te 9 pa 11 di januari 2026.

"No tin plan B," Andrea Francisi, hefe di operacionnan di e Olimpiada pa Milan Cortina, a bisa na The Associated Press diasabra. "Pues necesariamente nos tin cu ta capable pa organisa e competencianan na un manera impecable na Santagiulia."



E prome partido di hockey Olimpico programa na e stadion ta un partido di e ronda preliminar di muhernan dia 5 di februari, un dia prome cu e ceremonia di apertura.

Normalmente, stadionnan nobo pa e Olimpiada ta pasa prueba un aña prome cu organisa eventonan pa medaya. Y pa un gran stadion pa hockey, e cuestion no ta solamente trata e ijs y si e superficie ta cla y safe. E ta trata tambe di test kiosconan di cuminda y bebida, bañonan y tur otro infrastructura den un stadion completamente nobo.

Francisi a admiti cu no tin "ningun fecha preciso" pa entrega di e stadion na organisadornan local, pero e tin confiansa "pa awor" cu e lo ta cla pa e Olimpiada. "Tin actualisacionnan diario ta tumando luga, den sentido cu nos team ta trahando eynan tur dia," Francisi a bisa.

"Companianan cu ta envolvi den e construccion di e facilidad a acelera nan trabao significativamente."

Nos ta monitoriando tur esaki diariamente hunto cu nan; tin un gran colaboracion entre nos; nos ta creando un plan di coordinacion entre nan trabao y nos preparacion, y pa awor nos ta optimista den un manera saludable, pero 100% nos lo logra."

E torneo Olimpico di ice hockey pa hombernan ta programa pa dia 11 pa 22 di februari. E torneo di muhernan ta core for di 5 pa 19 di februari.

Max Verstappen ta gana na Qatar y ta preparando pa e titulo na Abu Dhabi

(NLTimes)—Max Verstappen a sali victorioso den Qatar Grand Prix diadomingo, preparando caminda pa un final sumamente emocionante na Abu Dhabi e siman cu ta bin. Lando Norris, ken por a bira campeon si el a gana, a keda na di cuater lugar. Oscar Piastri a caba na di dos, loke ta nifica cu tur tres ainda tin chance pa gana e titulo den e ultimo careda.

Norris lo drenta e ultimo careda como lider cu 408 punto. Verstappen ta sigui cu 396 punto, y Piastri tin cuater punto menos cu Verstappen.

Verstappen a cuminsa bon den e careda. E campeon actual a start na di tres lugar, pero el a pasa Norris den e prome bocht pa subi na di dos lugar. Piastri a tene su pole position.
E careda a cambia drasticamente den e di siete ronda. Nico Hülkenberg y Pierre Gasly a choca, loke a forsa Hülkenberg pa retira y un safety car pa drenta. Regla den Qatar Grand Prix ta bisa cu cada equipo mester haci dos pit stops minimo. Red Bull a tuma bentaha di safety car y a manda su dos chauffeurnan pa nan prome pit stop. McLaren a scoge pa no haci esaki, loke den final a cost'e hopi.





McLaren a scoge pa hinca Piastri prome cu Norris. E chauffeur Ingles a bin den pit un ronda despues, cu Piastri y Norris saliendo na di cuater y cinco—un bon posicion pa McLaren.

Pit stopsnan a bira e factor decisivo di e careda, cu poco accion riba pista. Verstappen a haci su segundo pit stop den e di 32 ronda, mientras Piastri y Norris tabata purbando di pasa Carlos Sainz y Kimi Antonelli, respectivamente.
Verstappen tabata cla cu su dos pit stops, loke ta nifica cu e por a hinca turbo te fin di e careda. McLaren a improvisa y a cambia plan durante e evento. Piastri y su mecanico a dicidi pa trec'e aden mas trempan cu loke a planifica originalmente.

Norris a bin den e di 44 ronda, cu Verstappen tumando e prome lugar na mesun momento.
Norris a sali dilanti di Sainz y Antonelli na di cinco lugar. El a tuma tempo pa pasa Antonelli, pero na final di e careda e tairanan di Antonelli su Mercedes a cuminsa degrada, loke a duna Norris chance pa alcansa y caba na di cuater.
Verstappen y Piastri a termina e careda cu calma na prome y di dos. Carlos Sainz den su vehiculo Williams a tuma tercer lugar—su segundo podium di e temporada despues di caba den e top tres na Baku.

Pa Verstappen gana su di cinco campeonato F1 consecutivo, e mester gana e careda y Norris mester caba bao di e di cuater lugar. Piastri no por alcansa Verstappen si Verstappen gana. Pero si Piastri gana e careda y Verstappen caba di dos cu Norris bao di top cuater, e Australiano por bira campeon mundial.

Potretnan di Associated Press.



Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Coupang ta pidi disculpa pa acceso no autorisa na informacion personal di clientenan



(Reuters) - Corea di Sur su bendedor online mas grandi, Coupang, a pidi disculpa diadomingo a causa di e incidente unda hacker a haya acceso na informacion personal di 33.7 miyon cliente via acceso na data no autorisa, un incidente yama un 'data breach.'

"Nos ta pidi despensa sincero un biaha mas pa causa inconveniencia na nos clientenan," Park Dae-jun, CEO di e firma yama e Amazon di Corea di Sur, a publica riba su website.

E incidente ta e mas reciente di data breach den companianan Coreano di Sur grandi, incluyendo SK Telecom.

E gobierno, cual a tene un reunion di emergencia diadomingo, ta investigando si Coupang a viola e reglanan di seguridad tocante proteccion di informacion personal, segun minister di Ciencia y ICT Bae Kyung-hoon.

Coupang a bisa diasabra cu el a haya sa di e data breach dia 18 di november y a reporta esaki na autoridadnan. El a bisa cu e ta trahando cu autoridadnan y autoridadnan regulatorio. E compania, ken su servicio ta usa pa varios Coreano pa su delivery "ultra" lihe, a bisa cu e tabatin 24.7 miyon cliente comercial activo den e tercer kwartaal.

Yonhap News Agency a reporta diadomingo cu un ex empleado Chines di Coupang ta sospecha di ta tras di e data breach. Coupang a manda un keho na polis e luna aki, y polis tin e caso bao investigacion segun Yonhap sin cita e fuente di su informacion.

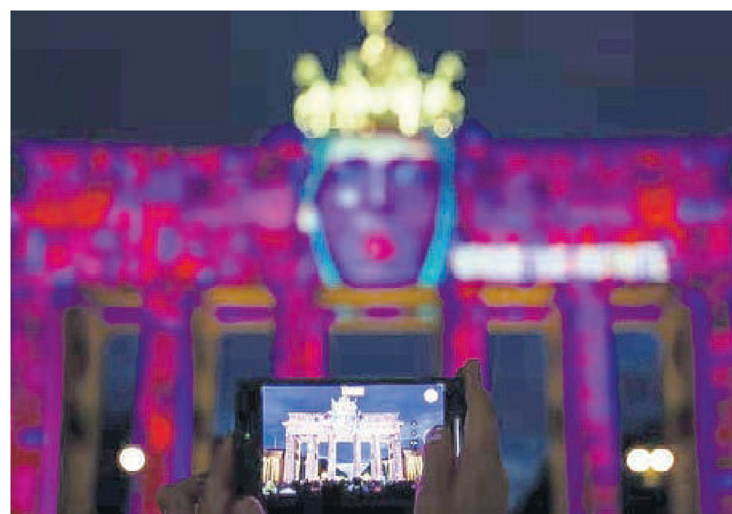
Coupang no por a inmediatamente ser contacta pa un comentario.

E data breach aki a expone clientenan su nomber, email, number di telefon, adres pa shipping y cierto historia di pedido pero ningun detaye di pago ni tampoco informacion pa drenta nan cuenta, Coupang a bisa.

E acceos no autorisa di informacion personal aparentemente a cuminsa dia 24 di juni via server den exterior el a splica. Korea Internet & Security Agency, opera pa e gobierno, a emiti un conseho publico pa esnan afecta y a adverti di estafa 'phishing.'

EU ta acepta reglanan nobo pa proteccion di fraude online

(Reuters) - Estadonan miembro Europeo y parlamento Europeo a yega un acuerdo pa reglanan nobo cu lo obliga banconan y otro proveedornan di servicio pa proteha di miho manera nan cliente contra fraude online, tarifanan scondi y leak di data, parlamento a bisa diahuebs.



E set nobo di regla lo haci e proveedornan di servicio di pago responsable pa cubri e clientenan su perdida si nan no logra implementa e mecanismonan apropia pa prevencion di fraude, y lo obliga nan congela transaccionnan sospechoso.

E reglanan tambe ta duna plataformanan online un responsabilidad pa kita avisonan fraudulento, mirando cu si plataformanan no haci esaki, nan lo ta responsable pa e gastonan cu banco mester haci pa debolbe placa na e clientenan pa casonan relaciona cu fraude.

E legislacion lo duna mas claridad tambe riba pagonan, garantia pa un miho acceso na placa cash den areanan remoto y haci mas facil pa e proveedornan di pago ricibi informacion for di banconan.

Tambe e legislacion lo obliga banconan garantisa acceso na cuido di cliente humano y no limita esaki na chatbot.

Parlamento y e estadonan miembro lo mester adopta e reglanan aki formalmente prome cu nan drenta den efecto.

Rusia ta menasa cu un prohibicion completo contra WhatsApp



(Reuters) - Rusia su vigilante di comunicacion estatal a menasa diabierna cu lo blokia WhatsApp completamente si e no cumpli cu leynan Ruso, segun agencianan di noticia a reporta.

Den augustus, Rusia a cuminsa limita algun yama riba WhatsApp, cual ta pertenece na Meta Platforms, y riba Telegram, acusando e plataformanan aki cu nan a nenga comparti informacion cu autoridad den casonan di fraude y terorismo.

Riba diabierna, e vigilante Roskomnadzor un biaha mas a acusa WhatsApp di un falta di cumplimento cu rekisitonan Ruso diseña pa preveni y combati crimen. "Si e servicio di mensahe sigui fracasa den cumpli cu e exigencianan di legislacion Ruso, e lo keda completamente blokia," e agencia di noticia Interfax a cita cu el a bisa.

WhatsApp a acusa Moscu di purba blokia miyones di Ruso for di tin acceso na comunicacion sigur.

Autoridadnan Ruso tin tempo pushando e uso di e aplicacion rival cu sosten estatal yama MAX, cual criticonan ta bisa lo por ser usa pa vigila y rastrea e usuarionan, aunke media estatal di e pais a rechasa e acusacionnan aki y a categorisa nan como acusacionnan falso di parti di oposicion y criticonan di e estado.

Poblacion di congla ta cayendo, y proteccion nobo a fracasa. Hapon y Merca a opone nan

(AP) — Conglanan ta criatura slipperig manera colebra cu ta pone miyones di webo prome cu nan muri pa nan descendiente por regresa na nan lago y riu. Nan a existi desde e era di dinosaurionan, y algun especie ta mesun mal entendi cu otro cu ta mas antiguo.

Pero nan tambe ta pisca valioso cu ta declinando rond mundo, loke a lanta un esfuerso nobo pa limitacion riba comercio pa evita extincion.

Congla di awa fresco ta critico pa industria mundial di sushi, y algun especie a cay mas cu 90% desde añanan 1980. Segun cientificonan, congla a yega na mescla fatal di damnan di riu, turbina hidroelectrico, contaminacion, perdida di habitat, cambio climatico, piscamento ilegal y sobrepesca. Algun organisacion ambiental a pidi consumidornan pa boicotia congla na restaurantnan di sushi.

E perdida di congla a motiva CITES — e Convencion riba Comercio Internacional di Especienan menasa di Fauna y Flora Salvahe — pa considera regulacion nobo pa protege e pisca cu ta disminuyendo. Miembronan di CITES, un tratado internacional, a reuni na Uzbekistan e siman aki pa dicidi si regla nobo ta necesario. Nacionnan miembro a vota contra proteccion nobo diamars.

Gruponan di conservacion a bisa cu e proteccion tabata hopi atrasa, pero no tur hende tabata di acuerdo. Algun grupo di pesca, parti di e industria di pesca y agencianan regulatorio na Merca, China y Hapon — tur pais unda congla ta importante economicamente — a papia contra restringi e comercio.

E esfuerso pa mas limitacion ta "un curpa internacional domina door cientificonan boluntario y burocratanan no-eligi," segun Mitchell Feigenbaum, un di e dealernan di congla mas grandi den Nort America y un vocero di industria. Pero algun grupo conservacionista a contra-argumenta cu e proteccion tabata necesario.

"E medida aki ta vital pa reforsa monitoreo di comercio, yuda maneho di pisca y garantisa sobrevivencianan di largo plaso di e especie," segun Susan Lieberman, vicepresidente di politica internacional pa Wildlife Conservation Society.





Pakico congla ta asina valioso?

E conglanan den cuestion ta miembro di genero anguilla, cual ta biba den awa fresco pero ta migra na lama pa pone webo. Nan ta diferente di conglanan moray, cu ta popular den acuario y ta di awanan di ocean, y congla electrico cu ta biba den Sur America.
Congla anguilla, specialmente e conglanan chikito cu ta yama 'elvers', ta valioso pasobra companianan di acuacultura den Asia ta usa nan como stock pa cria nan te madurez pa consumo. Congla di awa fresco ta conoci como unagi den Hapon, y e ta un ingrediente clave den hopi plato di sushi. Congla tambe tin un rol cultural importante den Hapon, unda hende a come nan pa miles di aña.
Elvers a bira mas valioso na Merca den e ultimo 15 aña pa via di e caida drastico di congla den otro pais. Aunke poblacion di congla Mericano a cay, e caida no tabata asina severo manera conglanan Hapones of Europeo. Intentonan pa pone congla Mericano bao di e Endangered Species Act na Merca a fracasa.

Maine ta e unico estado den Merca cu tin un demanda significativo pa elvers, y e ta fuertemete regula. Elvers na Maine tabata balora na mas cu $1.200 pa liber den 2024, y mas cu $2.000 pa liber e aña prome.

Proteccion nobo tabata riba mesa

CITES, un di e acuerdo multinacional di bida salvahe mas grandi di mundo, a amplia proteccion pa congla Europeo na 2009. E organisacion a considera agrega mas cu un decenas especie extra, incluyendo congla Mericano y Hapones, na su lista di especie protegi.

Agregando nan na e lista ta nifica cu exportado lo mester un permiso pa manda nan. Prome cu e permiso por ser otorga, un autoridad cientifico den e pais di origen mester determina cu e exportacion no ta dañino pa sobrevivencia di e especie y cu e conglanan no tabata tuma ilegalmente bao di ley di fauna nacional. Esaki ta importante pasobra piscamento ilegal ta un menasa grandi, y especie raro ta regularmente pasa ilegalmente como si fuera nan tabata mas comun, segun documento di CITES.
Estrechando regla di comercio "lo stimula monitoreo di comercio pa especie y control y cera loopholes cu ta permiti comercio ilegal persisti," segun e documentonan.

Merca y Hapon a pusha back contra proteccion

Gruponan di pesca no ta e unico cu a resisti amplia proteccion pa congla, pasobra agencianan regulatorio den algun pais a laga compronde cu ley nacional y regional ta un manera miho pa conserva congla.
Hapon y China ambos a bisa na CITES cu nan no ta core di agregacion di congla. Y na Merca, Atlantic States Marine Fisheries Commission — cu ta regula piscamento di congla Mericano — a somete testimonio contra e listado.
Maneho propio di congla bao di Merca ta suficiente pa protege e especie, segun Toni Kerns, director di politica di pesca den e comision.
"Nos no ta sinti cu e propuestanan ta duna suficiente informacion tocante con lo splica cu Mercado ilegal lo ser frena," Kerns a bisa. "Nos ta hopi preocupa tocante con lo por restringi comercio den Merca."

Un coalicion di grupo industrial na China, Hapon, Corea di Sur y Taiwan tambe a manda un peticion pa rechasa proteccion, bisando cu CITES su afirmacion cu comercio internacional ta causando e caida di congla "no ta sosteni pa suficiente evidencia."

Conservacionistanan ta bisa cu tempo pa actua ta awor

Demanda fuerte pa congla ta un motibo pa protege e comercio cu regla nobo, segun Nastya Timoshyna, director di oficina pa Europa den TRAFFIC, un NGO Britanico cu ta combati trafico di bida salvahe.

Envio ilegal no ta e unico motibo pa e caida di congla, pero tuma paso cu industrianan stop comercio ilegal lo duna e especie un miho chance pa sobrevivi, segun Timoshyna.
Congla no ta popular universalmente, pero nan ta importante pasobra nan ta un especie indicador cu ta yuda cientificonan compronde e salud di e ecosistema rond di nan, Timoshyna a bisa.

"No ta pa prohibi of stop practica di pesca," Timoshyna a bisa. "Ta pa industrianan ta responsabel, y tabatin un poder masivo den industria."

Accidente pa falta di preferencia na e crusada di Kamay



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente na e crusada di Kamay, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur cu no a duna preferencia na e trafico cu ta bini di panort riba e caminda principal a bay dal riba e Ford Edge. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Mas turista ta sigui cay cu stepnan di huur riba caminda



Diasabra mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un otro accidente unda un turista riba un di e stepnan a dal abao kap su cabes y a keda meymey di caminda ta sangra. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital.

Polis y bomberonan a bay waf di Barcadera pa un container cu tabata saca huma

Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin un container na Waf di Barcadera ta sacando huma, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e bomberonan a bin compronde cu aki ta trata di un container cu ya caba sa haci esaki y no ta nada peligroso.



Ambulance a topa cu auto gebolter boca abao den e greppel di awa na Zeewijk



Diasabra mainta ambulance pasando na Zeewijk a nota di cu tin un auto gebolter cu e banda di chauffeur den e awa, mesora a bati alarma y a dirigi tanto bombero como polis na e sitio.

Na yegada di e bomberonan a drenta den e awa pero no logra haya hende den e auto. Pa ta mas sigur, na yegada di polis a pidi pa un takelwagen pa asina saca e auto for di e awa. Despues di poco trabao e takelwagen cu bomberonan a logra saca e auto for di e awa y no a haya chauffeur den dje. Pa colmo e auto no tabatin number y polis a pensa cu lo por ta un auto procedente di ladronicia y a confisca esaki.

Polis y ambulance a bay pa victima di mordi di varios cacho na Monte Verde

Diasabra merdia a drenta informe di cu varios cacho lo a ataca un habitante di Monte Verde, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a compronde cu varios cacho a ataca e persona y el a keda herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e persona y a transport'e pa hospital. Polis a keda di busca e doñonan di e cachonan pa pone nan para responsable y duna nan un boet.



2 hoben local menor di edad a resulta seriamente herida ora nan a bolter tras di Faro cu UTV

Diadomingo atardi a drenta informe di un accidente basta serio patras di Faro, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin constata cu nan lo a bolter cu un UTV y a resulta seriamente herida. Pa e motibo aki a pidi pa ambulance bini cu mas urgencia ya cu un di e victimanan menor di edad no tabata reaccionando mucho bon y a haya basta sla. Ademas e otro victima a haya sla na cabes y e "rollbar" di e



UTV a cay riba su lomba y e ta sangrando na cabes. Na yegada di e dos ambulance nan a atende e victimanan y a transporta ambos pa hospital.



Motociclista a perde control riba E.J. "Watty" Vos blvd. y a bay cay otro banda di caminda

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba E.J."Watty" Vos blvd., mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un motociclista cu tabata bayendo nort yegando e rotonde cu velocidad halto y a bay banda links dal na e muraya di separacion di caminda. E



mes a bay over te otro banda di caminda mientras su brommer a sigui bay un poco mas panort riba e caminda pariba. Durante di su caida su helm a kita y el a haya basta



sla na su cabes. Na yegada di e ambulancenan a atend'e y a transport'e pa hospital. E motociclista tabata na tino y tabata responde na e preguntanan cu nan tabata hacie.

Persona cu a caba di divorcia a bebe cantidad di pildo cu menos bon intencion!

Diasabra atardi birando anochi a drenta informe di un caso unda un persona a bebe un gran cantidad di pildo, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ta trata di un persona cu a caba di divorcia y despues a bebe un cantidad di pildo desconoci. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital pa un laba di stoma.



Polis a detene chauffeur bao influencia cu a baha caminda bay dal un cura di cas na Weg Sero Blanco

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Weg Sero Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulance.

Na yegada di e patruya a bin encontra cu un chauffeur cu a baha caminda na man robes den un bocht y a bay dal riba e cura di un cas. E chauffeur a declara cu ta cacho a crusa su dilanti y cu a pon'e perde control. Na yegada di e ambulance mesora nan a nota cu e chauffeur ta mas burachi cu herida. Polis mesora a deten'e.



Invitacion na comunidad pa Retiro Spiritual di Advent na Misa Birgen di Fatima Dakota

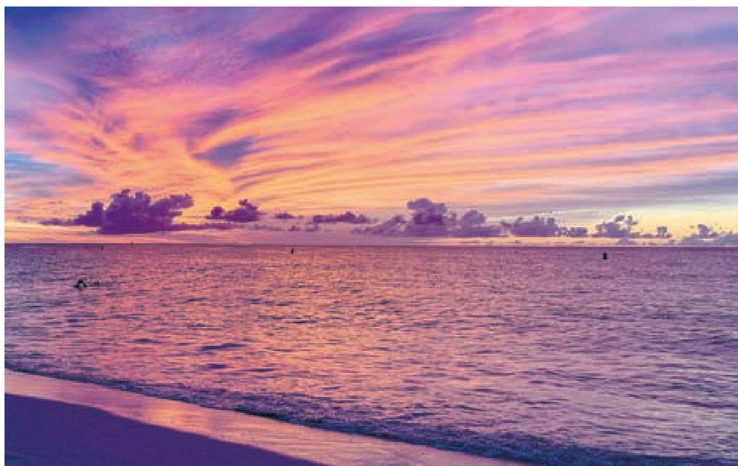


Den nomber di Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Pader Michael Nicolaas, henter e pueblo di Dios ta wordo invita pa reserva e fecha di diasabra, 6 di december 2025 pa un Retiro Spiritual di Advent cu e tema UN PEREGRINO na Misa Birgen di Fatima Dakota.

Orador lo ta Reverendo Pader Michael Nicolaas. Ta inicia 7:15 p.m. cu un Santo Rosario na 5 idioma ya cu ta cu e prome diasabra di luna. Pa 8'or di mainta ta sigui un Santo Sacrificio di Misa. Tin un pauze cortico pa come algo y pa 9'or y mei di mainta ta cuminsa cu e Retiro y esaki ta clausura pa 12'or di merdia. Ta suplica pa bin cu un Bijbel, pen schrift. Ta pasa un collect pa cubri gastonan di e airconan. Rumannan laga nos participa cu hopi debocion na e Retiro aki y profundisa nos mes spiritualmente y prepara nos interior personal pa e di dos binimento di nos Señor Hesu–Cristo. Un y tur ta mas cu bon bini.

ACF ta invita bo pa mira e bahada di solo banda di costa





Aruba Conservation Foundation ta invita comunidad pa un otro Sunset Hike, cu lo finalisa bou di lus di e luna yen. E caminata aki lo ofrece bistanan impresionante di con e dia ta transiciona pa anochi.

- Dia: Diahuebs, 4 december, 2025
- Orario: 6:00PM – 8:00PM
- Distancia: 4.1KM
- Punto di encuentro: California Lighthouse

Trece awa, sapato di cana, un flashlight chikito y bo pasion pa naturalesa. Registra awe pasobra cupo ta limita: https://forms.cloud.microsoft/r/n0D75KzrLN of yama na 585 1234 pa mas informacion.

Ban conecta cu naturalesa di Aruba den un manera consciente y cu respet.

Resultado Sorteo
29 y 30 november 2025

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
0984	2914	3850	8352
5414	1857	SUPER5	4098
1788	9203		4473

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1406	1834	8027	7945
4403	5839	SUPER5	9625
4589	2274	-	3645

MERDIA

Catochi	Big 4	1Off	Zodiac	Lucky 3
Sorteo # 4818	Sorteo # 4818	Sorteo # 2874	Sorteo # 4818	Sorteo # 1692
5163	4232	5750	7514	693
6105	Multi-X		Tauro	Multi-X
8139	X2			FP
Multi-X				
FP				

ANOCHI

Catochi	Big 4	1Off	Zodiac	Lucky 3
Sorteo # 8672	Sorteo # 7716	Sorteo # 2421	Sorteo # 6475	Sorteo # 1405
3404	8305	9604	3863	058
7584	Multi-X		Cancer	Multi-X
2802	X2			X2
Multi-X				
X2				

Lotto 5 — Sorteo # 2635: 02-17-25-29-32
Joker 19 Letter A

0	x Jackpot
0	x Match 4+
4	x Match 4
154	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot 170.000,-

Lotto di Dia — Sorteo # 6975: 01-09-12-13-19

0	x Jackpot
8	x Match 4
166	x Afl 8,00

Proximo Jackpot 55.000,-

Mini Mega — Sorteo #
Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot 330.000,-

Mega Plus **Afl. 430.000,-**

Korsou — Sorteo #

DIADOMINGO MERDIA

Catochi	Big 4	1Off	Zodiac	Lucky 3
Sorteo # 4819	Sorteo # 4819	Sorteo # 2875	Sorteo # 4819	Sorteo # 1693
1305	2808	2181	8058	652
8528	Multi-X		Scorpio	Multi-X
4254	X2			X2
Multi-X				
X3				

Lotto 5 — Sorteo #
Joker Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x Match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot 380.000,-

Lotto di Dia — Sorteo # 7025: 16-18-22-23-26

0	x Jackpot
1	x Match 4
107	x Afl 8,00

Proximo Jackpot 53.000,-

Mini Mega — Sorteo #
Mega Ball

0	x Jackpot
0	x match 4
0	x Afl. 500,00
0	x Afl 50.00
0	x Afl.15,00

Proximo Jackpot 290.000,-

Mega Plus **Afl. 390.000,-**

Korsou — Sorteo #

BONDIA ARUBA
NO STUUR CU CEL DEN BO MAN
ESAKI POR WARDA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle:	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794
EMERGENCIA	**911**

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	
11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Alemania su mercadonan di Pasco ta habri cu seguridad estricto y ambiente







(AP) - Mercadonan tradicional di Pasco a habri rond di Alemania riba dialuna, atrayendo miles di persona na nan tent, cu benta di diferente articulo y cuminda tradicional.

Seguridad a keda aumenta, cu recuerdo di dos atake mortal na mercadonan di Pasco te ainda fresco pa varios Aleman.

Na Berlin, e famoso mercado na e ciudad su misa Gedachtniskirche a habri cu un misa habri pa publico dialuna mainta. Otro aperturanan a inclui e mercado di Pasco na Rotes Rathaus, Gendarmenmarkt y Charlottenburg Palace.

Mercado di Pasco ta un tradicion anual cu Alemannan tin desde hopi tempo - y exitosamente a exporta na mayoria di e mundo occidental. E bendedornan no solamente ta bende snack y bebida sino tambe bela casero, pechi, handschoen y streanan di Pasco den tur color y forma. Muchanan tambe ta disfruta di carousel, skating, etc etc.

Seguridad ta un problema na tur mercado den henter e pais.

Aña pasa, 5 hende muhe y un mucha homber a perde nan bida y varios a keda herida den un atake unda un vehiculo a drenta un mercado di Pasco na e ciudad di Magdeburg dia 20 di december cu a dura poco mas di 1 minuut.

Den ciudad Cologne, e mercado di Pasco dilanti e ciduad su catedral famoso tabata yen di hende.

"Nos ta sinti un bon atmosfera aki, pues nos ta sinti cu den e momentonan dificil aki, nos por duna e bishitantenan un poco di respiro aki," Birgit Grothues, e vocero pa e mercado a comenta. "Nos mira cara cu smile bao di nos tent ilumina."

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado celsius
Temperatura minimo 26 grado celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 32 pa 37 grado celsius
UV index: 7

Bahada di solo : 6:12 pm
Subida di solo : 6:46 am

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 07 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Debi na un disturbio zwak den partinan mas halto di atmosfera, e flujo di aire ta transportando humedad pa e region local. Esaki ta pone cu de bes en cuando mas nubia lo pasa riba e isla y produci localmente algun awasero breve.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protegi di costa: Keto cu olanan rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil cu olanan di 1 te 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Modera cu olanan alrededor di 3 pa 5 pia.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Jacobito Danje

Cariñosamente yama "Cobi"
Ex coredor di bus, Furador di stoel, cantante di Ranchera
***13-07-1946 - †25-11-2025**

Mama: † Beatrix Danje-Angela

Tata: † Romanus Danje

Casa: Caridad Danje-Amador Ramirez

Yiunan:
Rayen Danje
Reymont Danje
Rachel Danje
Jeanpierre Pel Danje y señora

Yiu di criansa:
Yohanna R. Amador
Yorky Amador
Ana A. Amador

Rumannan:
Marie Danje
Nadie Danje y Jasmin
† Marianita Danje
Bencho Danje
† Luci Dirks-Danje
Frenk Danje y Selia
Rita Danje y † Leo Gomes
† Nic Danje

Nieto y nietanan
Bisanieto y bisanietanan

Omonan, Tantanan, Comer y compernan, Prima y primonan, amiga y amigonan, sobrina y sobrinanan.

Mama di su yiunan:
Joan Geerman
Vivian Boekhoudt

Demas famia: Danje, Angela, Werleman, Geerman, Arends, Dirks, Solognier, Daña, Morillo, Paesch, Rasmijn, Webb, Helder, Faro, Gomes, Lejuez, Quand, Kelly, Willems.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida alg un famia of conocir.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 1 di december 2025 di 2or pa 4or di atardi.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta participa fayecimento di:

Sra. Luz Divina Faña Paulino

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 02 di December 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Tot onze grote droefheid is onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer en vriend



Maarten Claessens

plotseling overleden op Aruba.
Maarten is 65 jaar geworden.

Wij nodigen u van harte uit om afscheid te nemen op:
Maandag 1 december 2025, van 19.00 tot 21.00 uur, in Crematorium Aurora te Oranjestad.
Correspondentieadres: Elfenbank 59, 5721 NM Asten, Nederland

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta participa feyecimento di:

Robers Dormilus

***15-04-1963 - †25-11-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Turkia ta condena atake Ucraniano riba tankernan di petroleo Ruso na costa di e Lama Preto



(AP)—Gobierno di Turkia a condena atakenan cu drone di Ucraina riba dos tankernan di petroleo di e "shadow fleet" Ruso den e Lama Preto.

Vocero di ministerio di Asunto Exterior, Oncu Keceli, a bisa cu e atake riba e barconan Kairos y Virat a tuma luga den e zona economico exclusivo di Turkia y "a representa riesgo serio pa nabegacion, bida, propiedad y seguridad ambiental den e region."

Den un publicacion riba red social diasabra anochi, Keceli a añadi cu Turkia ta teniendo dialogo cu "partidonan relevante" pa preveni cu e guera den Ucraina plama pa e Lama Preto y pa protege interes economico di Turkia.

Ucraina a bisa cu el a usa drone maritimo pa ataca e tankernan den sucesion rapido na riba e costa di Turkia den e Lama Preto diabierna atardi. E tripulacion abordo di ambos barco a ser reporta como safe.

Database OpenSanctions, cual ta sigui personanan y organisacionnan cu ta envolvi den evasion di sancion, ta describi e barconan como parti di un flota usa pa evadi e sancionnan imponi riba Rusia despues di su invasion di Ucraina na 2022.

Ucraina a logra lansa atakenan exitoso riba barconan di Rusia durante e guera, specialmente usando dronenan maritimo yena cu explosivo. Pero anteriormente, operacionnan di Ucraina tabata limita mayormente riba awa den e banda norte di e Lama Preto.

BONDIA ARUBA
Ora di STUUR pone bo cel abou
E text por warda
Bo bida NO

BONDIA ARUBA

Merca ta para tur decision di asilo despues di tiroteo contra miembronan di Guardia Nacional

(AP)—E administracion di Trump a para tur decision referente asilo y a pone un pausa riba emision di visanan pa personanan cu ta biaha cu paspoort Afgano, usando e tiroteo contra e Guardia Nacional den capital di e pais pa intensifica nan esfuerso pa limita inmigracion legal.



E sospechoso den e tiroteo diaranson siman pasa banda di e Cas Blanco, cual a causa e morto di Sargento Sarah Beckstrom (20) y a herida gravemente Staff Sgt. Andrew Wolfe (24), tur dos di e West Virginia National Guard, ta enfrenta cargonan cu ta inclui asesinato di prome grado. Investigadornan ta trahando pa haya un motibo pa e atake.

Rahmanullah Lakanwal, un Afgano di 29 aña, tabata bibando na Bellingham, Washington, mas o menos 130 kilometer den norte di Seattle. El a traha cu CIA durante e Guera na Afganistan. El a aplica pa asilo bao di e administracion di Biden y a ricibi esaki e aña aki bao di presidente Donald Trump, segun un grupo cu ta yuda cu reubicacion di Afganonan cu a yuda forsanan Mericano den nan pais.

E administracion Republicano a priminti di pone un pausa riba entrada di personanan for di cierto pais pober y ta reevaluando Afgano y otro migrantenan legal cu ta den e pais actualmente.

E dos miembro militar a ser desplega como parti di e mision anti-criminalidad di Trump den e Districto di Columbia. Trump a manda of a purba manda otro miembronan di e Guardia Nacional den otro ciudad tambe pa yuda cu su esfuerso di deportacion masivo, pero el a topa cu limitenan legal.

E oficina di Fiscal Federal Jeanine Pirro, e maximo procurador federal den Washington D.C., a bisa cu e cargonan contra Lakanwal ta inclui dos caso di agresion cu intencion pa mata cu arma. “Tin hopi cambio cu ta bin,” Pirro a bisa Fox News.

Trump a yama e tiroteo como un “atake terorista” y el a critica e administracion di Biden pa permiti entrada di Afganonan cu a traha cu forsanan Mericano.

Director di Servicio di Ciudadania y Inmigracion (USCIS), Joseph Edlow, a bisa den un publicacion riba plataforma X cu decisionnan di asilo lo ser poni riba un pausa “te ora cu nos por garantisa cu tur stranhero ta ser investiga y controla na un grado maximo.”

Expertonan ta bisa cu Merca tin sistemanan hopi riguroso pa haci control di antecedente riba esnan cu ta pidi pa asilo. Peticionnan di asilo entrega for di paisnan via USCIS ta mirando un atraso hopi grandi pa basta tempo caba. Criticonan ta bisa cu e atraso a bira mas serio bao di e administracion Republicano.

Netanyahu ta entrega peticion pa un pordon durante caso andando di corupcion

(AP) - Prome Minister di Israel Benjamin Netanyahu a pidi diadomingo e pais su presidente pa dun'e un pordon pa su cargonan di corupcion - buscando un fin na un huicio largo cu a dividi e nacion.

Netanyahu, ken ta den guera contra e pais su sistema legal tocante e cambionan, a bisa cu e peticion lo yuda uni e pais na un momento di cambionan grandi den e region. Sinembargo el a inmediatamente causa denuncia di oposicion, ken a bisa cu esaki lo debilita Israel su institucionnan democratico y manda un mensahe peligroso cu e ta riba di estado di derecho.



Den un declaracion diadomingo e prome minister su oficina a bisa cu Netanyahu a entrega un peticion pa un pordon na e departamento legal di Office of the President. E presidente su oficina a yama esaki “un peticion extraordinario,” cargando esaki cu “implicacion significante.”

Netanyahu ta e unico prome minister den funcion den historia di Israel cu ta para huicio, despues cu acusacion di fraude, kiebro di confiansa y acepta soborno den 3 caso separa cu ta acusa su persona di intercambia fabor cu sostenedornan politico rico. E no a keda condena di nada.

Netanyahu ta rechasa e acusacionnan y a condena e caso como un casa orkestra pa media, polis y hudiciarionan.

E peticion ta bini simannan despues cu Presidente Mericano Donald Trump a urgi Israel pordona Netanyahu. Anteriormente e luna aki Trump tambe a manda un carta na Presidente Isaac Herzog yamando e caso di corupcion “un persecucion politico sin hustificacion.”

Den un declaracion graba, Netanyahu a bisa cu e huicio a dividi e pais y cu un pordon lo yuda restaura unidad nacional. Tambe el a bisa cu e rekisito cu e presente den corte 3 biaha pa siman ta un distraccion cu ta haci dificil pa e lidera e pais.

“E continuacion di e huicio ta kibrando nos for di paden, ta causa division y ta profundisa separacionnan. Mi ta sigur, cu manera varios otro den e nacion, cu un conclusion inmediato di e huicio lo grandemente yuda baha e candela y promove reconciliacion amplio cu nos pais desesperadamente tin mester,” el a bisa.

Netanyahu a subi podium varios biaha durante e ultimo aña, sinembargo e caso en varios ocasion a keda atrasa cu guera y inkietud surgiendo for di e atake den october di 2023.

Netanyahu su peticion pa pordon ta consisti di dos documento - un carta detaya firma pa su abogado y un carta firma pa Netanyahu. Nan lo ser manda e ministerio di husticia pa opinionnan y despues lo ser manda e Consehero Legal di e oficina di e presidente, cual lo formula opinionnna adicional pa e presidente.

Expertonan legal ta bisa cu e peticion pa pordon no lo por para e huicio. “E ta imposible,” Emi Palmor, ex director general di e ministerio di husticia a bisa.

“Bo no por bisa cu bo ta inocente mientras cu e huicio ta andando y bay presidente y pidi e pa interveni,” el a bisa. E unico manera pa stop e huicio ta di pidi e procurador general pa anula e proceso, el a bisa.

Netanyahu su peticion a causa un respuesta inmediato di oposicion y gruponan defensor, cual a urgi e presidente pa no acepta e peticion aki. “Bo no por otorga pordon sin cu e admiti culpa, un expresion di repentimento y un retiro inmediato di bida politico,” lider di oposicion Yair LApid a bisa.

Movement for Quality Government in Israel a bisa cu otorga un pordon na un prome minister acusa di ofensanan serio di fraude y violacion di confiansa lo manda un mensahe cla cu tin ciudadano cu ta riba di ley.

Miles na Filipinas ta protesta corupcion y ta exigi pa debolbe fondo horta di proyectonan pa controla inundacion

(AP) — Miles di manifestante, incluyendo miembronan di e clero di Iglesia Catolico Romano, a protesta na Filipinas diadomingo, exigi persecucion rapido di parlamentario y oficialnan top implica den un scandal di corupcion cu a golpia e democracia Asiatico.
Gruponan di iskierda a guia un otro protesta separa den e parke principal di Manila cu un exigencia cla pa tur oficial di gobierno implica renuncia inmediatamente y enfrenta persecucion.

Presidente Ferdinand Marcos Jr. a keda lucha pa blokia critica publico relaciona cu e corupcion masivo cu ta ser culpa pa proyectonan di controla inundacion cu ta substandard, defectuoso of no-existente den un archipielago conoci pa inundacionnan mortal y clima extremo den Asia tropical.

Mas cu 17.000 polis a ser desplega den Manila metropolitano pa monitoria e protestanan separa. E compleho di palacio presidencial Malacanang na Manila tabata den un lockdown di seguridad cu acceso principal,



caminda y brugnan blokia pa polis, truck y wayanan.
Den un democracia severamente dividi, caminda dos presidente a ser tumba separadamente den e ultimo 39 aña parcialmente pa acusacion di robo masivo, tin yamado isola pa e ehercito kita su sosten pa e administracion di Marcos.

E Forsa Arma di Filipinas a rechasa tal yamado firmemente y a acepta un declaracion diadomingo firma pa al menos 88 general, mayormente retira — incluyendo tres hefe personal— cu a bisa cu nan “ta condena y rechasa firmemente tur yamado pa e Forsa Arma di Filipinas tuma parti di actonan no-constitucional of aventura militar.”

“E voz unifica di nos liderato retira y actual ta reafirma cu e Forsa Arma di Filipinas ta keda un pilar di stabilidad y un protector firme di democracia,” e ehercito a bisa den un declaracion.

Iglesianan Catolico Romano den henter e pais a yuda guia e protestanan anti-corupcion diadomingo den nan districto, unda e protesta principal di henter dia a tuma luga na e monumento di “poder di pueblo” riba caretera EDSA den e region capital. Polis a bisa cu mas o menos 5.000 manifestante, mayoria di nan bisti den blanco, a yega prome cu merdia.
Nan a exigi pa miembronan di Congreso, oficialnan y doñonan di companianan di construccion cu tabata tras di miles di proyecto di controla inundacion den añanan recien, ser poni den prison y obliga pa debolbe fondo di gobierno cu nan a horta. Un manifestante tabata bisti den un camisa cu un mensahe cla: “No tin misericordia pa e codicioso.”

“Si horta placa, esey ta un crimen, pero si tuma dignidad y bida, esey ta pica contra ser humano, contra e pais pero, mas importante, contra Dios,” Rev. Flavie Villanueva, un sacerdote Catolico, cu ta yudando hopi famia di sospechosonan di droga mata bao e supresion di ex-presidente Rodrigo Duterte, a bisa.

“Pone tur e coruptonan den prison y mete tur e asesinonan den prison,” Villanueva a bisa na e multitud di manifestante.

Desde cu Marcos a bati alarma tocante e anomalianan den control di inundacion den su discurso di estado di nacion dilanti Congreso na juli, al menos siete funcionario di obra publico a ser deteni pa uso ilegal di fondo publico y otro acusacion di corupcion den solo un anomalia den proyectonan di controla inundacion. Ehecutivonan di Sunwest Corp., un firma di construccion involucra den e proyecto, tabata ser busca.

Diabierna, Henry Alcantara, un ex-ingeniero di gobierno cu a admiti bao huramento den audiencianan den Senado su involucracion den e anomalianan, a debolbe $1,9 miyon den ‘kickbacks’ cu, segun oficialnan di husticia, el a horta, y el a priminti pa debolbe mas den algun siman.
Mas o menos $206 miyon den activo di sospechosonan den anomalianan di controla inundacion a ser congela pa autoridadnan, Marcos a bisa.
Marcos a priminti cu hopi di e 37 senador top, miembronan di Congreso y empresarionan di construccion cu ta implica den e scandal di corupcion lo ser deteni prome cu Pasco.

Manifestantenan den e protestanan di diadomingo a bisa cu hopi mas oficial, incluyendo senadornan implica y miembronan di parlamento, mester ser deteni mas lihe y ser obliga pa debolbe e fondo cu nan a horta y a usa pa financia flotanan di avion priva y autonan di luho, mansion y un estilo di bida extravagante.

Union Africano ta suspende Guinea-Bissau despues di golpi di estado y ex presidente ta huy pa Republica di Congo

(AP) — Union Africano (AU) a suspende Guinea-Bissau despues di un golpi di estado militar, bisando cu e no lo tolera cambionan no-constitucional.

Den un resolucion adopta pa e AU Peace and Security Council diabierna, e organisacion a reafirma cu e tin “cero tolerancia pa cambionan no-constitucional di gobierno.” El a move pa “suspende inmediatamente e Republica di Guinea-Bissau di participacion den tur actividad di e bloc, su organonan y institucionnan, te ora cu orden constitucional ser restaura den e pais.”

Papiando cu The Associated Press diasabra anochi, e hefe di personal di ex-presidente Umaro Sissoco Embalo a bisa cu e lider a biaha pa Republica di Congo anochi y a yega diasabra mainta.

“Si, e presidente ta na Brazzaville caba. Nos a sali for di Dakar anochi y a yega na Congo-Brazzaville e mainta aki,” Califa Soares Cassama, hefe di personal di e ex-presidente, a confirma na AP.



Embalo a yega den e pais bisindario Senegal diahuebs riba un vuelo cu tabata paga pa gobierno Senegales.

Guinea-Bissau, un di e paisnan mas pober di mundo, a sufri di hopi golpi di estado y intento di golpi desde su independencia for di Portugal mas cu 50 aña pasa, incluyendo un intento di golpi den october. E pais cu 2,2 miyon habitante ta conoci como un centro pa trafico di droga entre Latino America y Europa, un tendencia cu, segun expertonan, ta alimenta su crisisnan politico.

Diasabra, presidente di Republica Transicional, Gen. Horta Inta-a, a nombra un gobierno nobo di 28 miembro, mayoria di nan aliado di e presidente expulsa.

E bloc regional di Africa West conoci como ECOWAS a suspende Guinea-Bissau diahuebs for di su curpanan di tuma decision te ora cu orden constitucional ser restaura.
E tomo di poder militar diaranson a yega despues di un eleccion presidencial y legislativo diadomingo siman pasa. Presidente actual Embalo y candidato opositor Fernando Dias tur dos a reclama victoria.

Despues di e golpi, e comando militar top den e nacion den West Africa a instala ex-hefe di estado major Inta-a como hefe di personal militar, ken lo supervisa un periodo di transicion di un aña, segun un declaracion transmiti riba television estatal.

BONDIA ARUBA

Hefe di grupo di derecho internacional ta bisa cu reforma di Siria ta un prome paso, pero ainda falta democracia

(AP) — E secretario general di Amnesty International a bisa diasabra cu e autoridadnan nobo den Siria a tuma paso pa mustra compromiso cu reforma, husticia transicional y reconciliacion, pero e ta bisa cu democracia ainda ta faltando.



Un aña despues di e caida di gobierno di Presidente Bashar Assad, Agnes Callamard, ken a bishita Damascus e siman aki, a bisa cu tin plan di reforma legal pa parlamento, comisionnan pa husticia transicional y un actitud di duna invitacion na gruponan di derecho internacional y otro expertonan, cual ta señalnan cu cambio ta tumando luga den Siria.
"Tur esaki ta bon señal pero nan no ta masha profundo," Callamard a bisa den un entrevista cu The Associated Press.

Mensahenan laga pa oficialnan Sirio pa busca un comentario diasabra no a ser contesta inmediatamente.
Despues di e caida di Assad den un ofensiva guia door di e grupo Islamista Hayat Tahrir al-Sham di presidente interino Ahmad al-Sharaa, Siria ta keda instabil. Forsanan fiel na e gobierno tabata ser culpa e aña aki pa participa den violencia sectario contra miembronan di e minoria Druze y Alawite den e region costero y provincia meridional Sweida, cual a laga centenares morto.

E estado a forma comisionnan pa investiga atrocidadnan contra Druzenan den Sweida y e huicio di esnan sospecha di ta envolvi den violencia riba costa na maart a cuminsa siman pasa. Den e ultimo aña, decenas di oficialnan di epoca-Assad a ser deteni y ta spera pa ser poni na huicio pronto pa enfrenta acusacionnan pa violacion di derecho humano cometi pa decadas den e pais Arabe.
Callamard a bisa cu oficialnan Sirio, incluyendo e minister di Husticia, a bis'e cu centenares ta ser deteni "den relacion cu abuso di e regimen anterior."
"Ta parce cu tin un proceso na caminda cu acusacionnan lo ser redacta pronto," el a bisa, puntrando kico ta e base pa nan detencion y ken lo ser encarga di husga nan. Callamard a agrega cu e marco legal mester un reforma urgente "pasobra algun di e crimen mas horibel bao ley internacional no a ser domestica."
Callamard a bisa cu el a tene dialogo cu miembronan di e Comision Nacional pa Husticia Transicional y Comision Nacional pa Persona Desaparecido, tocante e proceso di coleccion di evidencia for di prisonnan di epoca-Assad, agregando cu e proceso ta continua y "lo ta un proceso largo y slow."

El a bisa cu al contrario cu Ucraina, caminda algun pais Europeo a forma team di experto pa duna sosten na autoridadnan Ucraniano den nan investigacion di atrocidadnan, "nada asina ta tumando luga den Siria. Nada. Asina cu esaki mester cambia."
"Nos mester mira cu comunidad internacional tin un tiki mas fe, scucha e yamado pa cambio di pueblo Sirio," Callamard a bisa. El a agrega cu a pesar di un falta di movecion di comunidad internacional, algun organisacion chikito di sociedad civil ta esnan cu ta proporcionando tur tipo di evidencia den Siria.

"Mi impresion despues di e bishita hopi cortico, francamente, ta cu pa comunidad internacional, Siria ta un problema cu mester ser conteni," el a bisa. "Ta parce mi cu hopi tiki pais ta prepara pa haci e salto di fe, y francamente…"

"Sin e sosten ey, mi no sa si loke ta tumando luga aworaki lo keda sostenibel," el a bisa.
Luna pasa, Siria a tene su prome eleccion parlamentario desde e caida di Assad, pero no tabatin voto popular directo den e eleccion. Dos tercera parti di e 210 asiento di asamblea a ser eligi via un colegio electoral basa riba provincia, cu asientonan distribui segun poblacion, mientras cu un tercer lo ser nombra directamente pa al-Sharaa. E parlamento nobo lo sirbi un periodo di 30 luna mientras cu e ta prepara pa eleccionnan den futuro.

Partido ultra-derechista Aleman a forma su sector hubenil mientras miles ta protesta

(AP) — E partido Alternativo pa Alemania cu hopi confiansa a forma su sector nobo pa hoben diasabra, mientras miles di manifestantenan a reuni den e ciudad occidental Giessen, caminda e partido a tene su reunion, unda algun a tene confrontacion cu polis.



Un convencion di e partido anti-inmigracion, conoci pa su sigla Aleman AfD, a cuminsa mas cu dos ora laat despues cu grupo di manifestante a blokia of a intenta di blokia camindanan rond di e ciudad di mas o menos 93.000 ciudadano, causando atraso den yegada di hopi delegado.

Forsa anti-establecimiento

Ta normal pa partidonan Aleman tin secotornan hubenil, generalmente mas radical cu e partido principal. Ta keda pa mira si organisacionnan nobo pa hoben lo ta mas modera cu su precursor, unda ta anticipa continuidad.
Jean-Pascal Hohm, un parlamentario estatal di 28 aña for di e region oriental Brandenburg, a ser eligi sin oposicion manera lider di Generacion Alemania. El a bisa na e delegacion cu e tabata un "presidente orguyoso" di Young Alternative den su estado natal. Hohm ta considera un ultra-derechista pa e sucursal regional di inteligencia domestico, un designacion cu e ta rechasa manera politicamente motiva, segun e agencia di noticia dpa a reporta.

Kevin Dorow, un delegado for di norte di Alemania, a bisa cu e tambe tabata anteriormente activo den su sucursal local di Young Alternative.
"E formacion nobo ta nifica principalmente sigui cu loke Young Alternative a cuminsa — ta un centro di entrenamento, atrae hoben…y sobre todo trece nan den politica pa e bon di e partido," el a bisa. El a agrega cu e no a mira "ningun deriva den un direccion radical" den Young Alternative.

AfD ta presenta su mes cu un forsa anti-establecimento den un epoca di poco confiansa den politica. El a drenta parlamento nacional pa prome biaha na 2017 despues cu hopi migrante a yega durante añanan 2010. Controla migracion ta keda su tema principal, pero e tambe a mustra un habilidad pa capta descontento riba otro tema tambe. Esaki a ser refleha den tono di lidernan diasabra.

Cinco di e 16 estado di Aleman lo tene eleccion regional proximo aña. Dos ta den e ex-comunista oriente, caminda e partido ta mas fuerte.

"Nos lo haya mayoria di e mandato; nos lo entrega nos prome gobernador," Weidel a bisa.